УЧА СЕ НА АБДЕСТ – ГУСЮЛ – НАМАЗ

ABDEST, GUSÜL ve NAMAZ ÖĞRENİYORUM

Асым Уйсал

Asım Uysal

ГЛАВНО МЮФТИЙСТВО

Книгата е написана според Ханефи Мезхеб • Hanefi Mezhebi için

СОФИЯ - 2021 / 1442 Н

Yazar: Asım Uysal
Bulgaristan Başmüftülüğü Yayınları
Sofya – 2021
ISBN: 978-619-7406-45-0
www.grandmufti.bg

Bu kitap, Yüksek İslâm Şurası nezdindeki Yayın Hizmetleri Komisyonunun 30/11.11.2020 numara ve tarihli kararıyla basılmıştır.

Турска. Първо издание
© Асъм Уйсал, автор
© Айдън Юмеров, преводач
Джемал Хатип, редактор
Сали Шабанов, технически редактор
© МЮСЮЛМАНСКО ИЗПОВЕДАНИЕ
Главно мюфтийство, София, 2021
ISBN: 978-619-7406-45-0
www.grandmufti.bg

Книгата се издава с Решение № 30 от 11.11.2020 г. на Комисията по издателска дейност към ВМС.

УЧА СЕ НА АБДЕСТ – ГУСЮЛ – НАМАЗ

ABDEST, GUSÜL ve NAMAZI ÖĞRENİYORUM

Asım Uysal
(Асъм Уйсал)

ГЛАВНО МЮФТИЙСТВО

بسم الله الرحمن الرحيم

“Bismilâhirrahmânirrahîm.”

“Rahmân ve Rahîm olan Allah’ın (c.c) adıyla...” başlarım.

BESMELE

Allah’dır ilk sözümüz
İman dolu özümüz.
Uyanırken her sabah,
Derim hemen Bismillah.
Bir şey yerken, içerken,
Kitabımı açarken,
Yönelirim Rabbime,
Kuvvet gelir kalbime,
Düşürmem hiç dilimden,
Allah tutar elimden.

M. Asım KÖKSAL

بسم الله الرحمن الرحيم

„Бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим“

Започвам „В името на Аллах, Всемилостивия, Милосърдния“

БЕСМЕЛЕ

Аллах е първата ми дума.

С вяра ме изпълва тя.

Всяка сутрин се събуждам с „бисмиллях“.

И когато ям, когато пия.

И когато книга отварям и на Аллах благодаря,

изпълва ме със сила щом го спомена.

И с радост се изпълва моята душа.

М. АСЪМ КОКСАЛ

SORULU CEVAPLI DÎNÎ BİLGİLER

Rabbin kim? Allah.

Seni kim yarattı? Allah yarattı.

Kimin kulusun? Allâh'ın kuluyum.

Nereden geldik, nereye gideceğiz? Allah'tan geldik, Allâh'a gideceğiz.

Niçin yaratıldık? Allâh'a kulluk ve ibâdet için.

İnsanın kulluk vazifesinedir? Allâh'a ibâdet, Rasûlüne itâat ve Allah'ın dini olan İslâm'ı yeryüzünde yaşamak ve bütün hayatımıza hâkim kılmaktır.

Ne zamandan beri Müslümanız? (Kâlû Belâ) dan beri Müslümanız elhamdülillah.

(Kâlû Belâ) ne demektir? Yüce Allah, dünyayı yaratmadan önce, gelmiş ve gelecek bütün insanların ruhlarını yaratmış, bunları İlâhî huzurunda toplamış ve kendilerine:

-"Elestü birabbiküm" (Ben sizin Rabbiniz değil miyim?) diye sormuştu. Ruhlar da:

-(Evet, Sen bizim Rabbimizsin) demişler, ancak Sana kulluk eder ve ancak Sen'den yardım dileriz) vaadinde bulunmuşlardı. İşte bu konuşmanın yapıldığı zamana (Kâlû Belâ) zamanı denir.

Allah kaçtır? Birdir.

Dinin nedir? İslâm Dini.

Kitabın? Kur'ân-ı Kerim.

Kıblen? Kâbe-i Muazzama.

Kimin zürriyetindensin? Hazreti Âdem'in (a.s.)

Kimin ümmetindensin? Hazreti Muhammed'in (s.a.v.)

Babasının adı nedir? Abdullah.

ВЪПРОСИ И ОТГОВОРИ ЗА ИСЛЯМА

Кой е твоя господар? Аллах.

Кой е твоя създател? Аллах.

На кого служиш? Единствено на Аллах.

Откъде дойдохме и накъде отиваме? От Аллах дойдохме и при Него е завръщането.

Защо сме сътворени? За да служим на Аллах.

Какви са задълженията ни пред Него? Служене на Аллах Теаля, следване пътя на Мухаммед (с.а.с.) и призоваване към религията ни.

Откога сме мюсюлмани? От „КАЛЮ БЕЛЯ“

Какво означава „КАЛЮ БЕЛЯ“? Когато Аллах сътворил душите на хората, събрал ги при Себе си и ги попитал:

- Елесту бираббикум? – Аз не съм ли вашият Повелител?

- Да, О, Аллах, Ти си нашият творец, единствено на Теб служим, Теб зовем за помощ и единствено от Теб искаме закрила.

Този отговор е даден във времето на „КАЛЮ БЕЛЯ“.

Аллах единствен ли е? Да, Той е Единствен.

Коя е твоята религия? Ислямът.

Коя е твоята книга? Коран-и Керим.

Коя е твоята посока за намаза? Кябе – къбле-и шериф.

От рода на кой пратеник сме? От рода на Адем (а.с.).

От коя общност сме? От уммета на Мухаммед (с.а.с.).

Как се казва бащата на Мухаммед (с.а.с.)? Абдуллах.

Annesinin adı nedir? Âmine

Sütannesinin adı nedir? Halime.

Dedesinin adı nedir? Abdulmuttalip.

Kendisini büyüten amcasının adı nedir? Ebû Tâlib.

Peygamberimiz nerede doğdu? Mekke-i Mükerreme'de.

Hangi tarihte doğdu? Mîlâdî 571 senesinde.

Peygamberimizin babası ve annesi ne zaman vefat ettiler? Peygamberimizin doğumundan iki ay önce babası vefat etti. Peygamberimiz 6 yaşında iken annesi vefat etti.

Kaç yaşında iken, kendisine peygamberlik geldi? Kırk yaşında iken peygamberlik geldi. Ve 23 sene peygamberlik vazifesini yerine getirdi.

Peygamberimiz kaç yaşında vefat etti? Altmış üç yaşında âhirete göçtü.

Peygamberimizin kabri nerededir? Medine-i Münevvere'dedir.

Peygamberimizin kaç evlâdı vardı? Yedi.

Kızları: Zeynep, Rukiyye, Ümmü Gülsüm ve Fâtıma'dır.

Oğulları: Kâsım, Abdullah, İbrahim'dir. Hz. Fâtıma'dan başka bütün çocuklar, Hz. Peygamberin sağlığında vefât etmişlerdir.

Peygamberimizin hanımları (âileleri) bizim neyimiz olur?

Annelerimiz, yâni bütün Müslümanların anneleri olur.

Peygamberimizin ilk hanımı kimdir?

İlk hanımı Hz. Hatice'dir.

Peygamber Efendimizin kaç torunu vardı? İki erkek torunu var. Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin. Kız torunları ise: Hz. Zeyneb ve Sükeyne'dir.

Bunlar kimin çocukları idi? Hz. Ali efendimiz ile Hz. Fâtıma validemizin.

Как се казва майката на Мухаммед (с.а.с.)? Емине.

Как се казва дойката на Мухаммед (с.а.с.)? Халиме.

Как се казва дядото на Мухаммед (с.а.с.)? Абдулмутталиб.

Как се казва чичото на Пратеника който се е грижел за него? Ебу Талиб.

Къде е роден Мухаммед (с.а.с.)? В Мекка.

Коя година е роден? 571 година.

На каква възраст бил, когато починали родителите му? Баща му – 2 месеца преди раждането, а майка му, когато бил на 6 - годишна възраст.

На колко години става пратеник? На 40 години и мисията му като такъв продължава 23 години.

На колко години е починал Мухаммед (с.а.с.)? На 63 години.

Къде е погребан той? В Медине-и муневвера (озарената Медина).

Колко деца е имал Мухаммед (с.а.с.)? 7 деца:

4 дъщери - Зейнеб, Рукийе, Умму Гюлсум и Фатима.

3 сина - Касъм, Абдуллах и Ибрахим.

Какви са за нас съпругите на Пратеника (с.а.с.)? Те се считат за майки на всички мюсюлмани.

Коя е първата съпруга на Пратеника?

Първата съпруга е Хз. Хатидже.

Колко внуци е имал Пратеника (с.а.с.)? Имал 4 внука: Хасан, Хусейн, Зейнеб и Сукейне.

Кои са родителите на внуците му? Хз. Али и Хз. Фатима.

32 FARZ

İmân: Kalb ile tasdik ve dil ile ikrardır. Yani, Peygamber Efendimizin, Allah'tan getirdiği her şeyi kalbi ile (doğrudur diye) tasdik etmek ve bu inancını dili ile de açıklamaktır.

(Amentü) İmanın Şartı: 6

1. Allah'ın varlığına ve birliğine inanmak.
2. Allah'ın meleklerine inanmak.
3. Allah'ın gönderdiği kitaplara inanmak.
4. Allah'ın peygamberlerine inanmak.
5. Ahiret gününe ve öldükten sonra dirilmeye inanmak.
6. Hayrın ve şerrin Allah'tan olduğuna inanmak.

İslâm'ın Şartı: 5

1. Kelime-i şehâdet getirmek.
2. Ramazan ayında oruç tutmak.
3. Her gün beş vakit namazı kılmak.
4. Kendisine hac farz olunca hacca gitmek.
5. Zenginlerin senede bir defa malının zekâtını vermesidir.

Abdestin Farzı: 4

1. Bir defa yüzünü yıkamak.
2. Kollarını dirsekleriyle beraber yıkamak.
3. Başın dörtte birini mesh etmek.
4. Ayakları topuklarla birlikte yıkamak.

Guslün Farzı: 3

1. Bol su ile ağzını çalkalamak.
2. Genze kadar su çekip burnunu temizlemek.
3. Bütün vücudu, hiç kuru bir yer kalmayacak şekilde yıkamak.

32 ФАРЗА

Иман: Вяра със сърце и изричане с език. Вяра във всичко, което е низпослано на Мухаммед (с.а.с.), потвърждение на тази вяра със сърце и изразяването ѝ с език.

Условията на имана (вярата) са: 6

1- Вяра в Аллах.
2- Вяра в меляикетата.
3- Вяра в свещенните книги.
4- Вяра в пратениците.
5- Вяра в ахирета (задгробния живот).
6- Вяра в съдбата

Основите на исляма са: 5

1- Засвидетелството (келиме-и шехадет).
2- Спазването на оруч през месец рамазан.
3- Изпълняването на петкратния намаз.
4- Посещението хадж.
5- Даването на зекят.

Фарзовете на абдеста са: 4

1- Измиване на лицето (веднъж).
2- Измиване на ръцете заедно с лактите (веднъж).
3- Месх - забърсване на една четвърт от главата.
4- Измиването на краката заедно с глезените (веднъж).

Фарзовете на гусюла са: 3

1- Поемане на вода в устата и изплакването ѝ.
2- Смъркане на вода с носа и почистването му.
3- Измиване на цялото тяло.

Teyemmümün Farzı: 2

1. Önce Teyemmüme niyet etmek.
2. İki elini temiz toprağa vurup yüzüne sürmek, ellerini bir daha vurup kollarına sürmektir.

Namazın Farzı: 12 dir.

Altısı içinden, altısı dışındandır.

a- Namazın Şartları (Dışındakiler) :

1. **Hadesten Tahâret:** Gözle görülmeyen "hades" denilen manevi pislikten abdest, gusül ve teyemmüm ile temizlenmek.
2. **Necâsetten Tahâret:** Bedenini, elbiselerini ve namaz kılacağı yeri gözle görülen maddi pislikten temizlemek,
3. **Setr-i Avret:** Görülmesi dinen caiz olmayan yerlerini örtmek. Erkeklerde göbek ile diz kapağı arası, kadınlarda el, yüz ve ayaklar dışında vücudun tümünün genişçe örtülmesidir.
4. **İstikbal-i Kıble:** Namaz kılarken kıbleye dönmek,
5. **Vakit:** Her namazı vaktinde kılmak,
6. **Niyet:** Kılacağı namaz için niyet etmek.

b- Namazın Rükünleri (İçindekiler):

1. **İftitah Tekbiri:** Namaza (Allah-ü Ekber) diyerek başlamak
2. **Kıyam:** Namaz kılarken (özrü yoksa) ayakta durmak,
3. **Kıraat:** Namazda Kur'an-ı Kerim okumak,
4. **Rükû:** Rükûya varmak,
5. **Sücud:** Secdeye varmak,
6. **Ka'de-i Ahire (Son oturuş):** Namazın sonunda "Ettehiyyatü"yü okuyacak zaman kadar oturmak.

Фарзовете на тейеммума са 2

1- Възнамеряване – нийет.

2- Потупване на дланите в чиста пръст или нещо подобно, месх на лицето, повторно потупване на дланите и месх на ръцете до лактите.

ФАРЗОВЕТЕ НА НАМАЗА СА 12

Шест външни и шест вътрешни.

а) Външните фарзове на намаза са:

1- Хадестен тахарет: чистота с вземане на абдест или при необходимост - гусюл.

2- Неджасеттен тахарет: почистването на дрехите и мястото, където ще се извърши намаза.

3- Сетри аврет: покриване на тялото: при мъжете от пъпа до колената, при жените – цялото тяло с изключение на лицето, ръцете до китките, както и краката до глезените.

4- Истикбал-и къбле: по време на намаз да се обърнем в посока на кябе.

5- Вакит (време); изпълняване на намаза в точно определеното му време.

6- Нийет: възнамерението за намаза.

б) Вътрешните фарзове на намаза са:

1- Ифтитах текбири: Всъпителение в намаза с текбир, казваме: „Аллахуекбер“.

2- Къям: Стоенето прав в намаза.

3- Къраат: Четене от Куран-и Керим.

4- Рукю: Отиване (слизане) на рюкю.

5- Седжде: Отиване на седжде (допирането на челото в земята).

6- Каиде-и ахире: Последно сядане (преди селяма).

FARZ: Allah'ın yapılmasını emrettiği hükümleridir. "Namaz, oruç, zekât... gibi. Farzın terki haramdır. Farzı inkâr eden kimse dinden çıkar.

SÜNNET: Sevgili Peygamberimizin ibâdet niyetiyle çoğu zaman işleyip pek az terk ettiği ve bize de tavsiye ettiği sözleri ve işleridir.

HARAM: Yapılması yasak olan şeylerdir. Mesela; içki içmek, kadınların başını yabancı erkeklere açması... gibi hükümler. Haramı terk eden sevap kazanır. İşleyen günahkâr olur. Bile bile inkâr eden dinden çıkar.

TUVALET TEMİZLİĞİ

• Tuvalete girmeden önce idrar sıçramaması için paçalar sıvanmalı ve ayakta idrar yapılmamalıdır.

• Tuvalette bir şey yenilmez, içilmez ve konuşulmaz.

• Tuvalete sol ayakla girilir, sağ ayakla çıkılır.

Tuvalet temizliği: Sol el ile ve bol su ile temizlik yapılır. Su yoksa uygun bir şey ile de yapılabilir.

Namazlarının kabul olabilmesi için müslümanların bu tür temizliğe çok dikkat etmeleri gerekir.

ФАРЗ: нещата, които са ни повелени от Аллах Теаля – намаз, оруч, зекят и други. Изоставянето на определен фарз е харам, а отричането му – неверие.

СЮННЕТ: нещата, които Пратеника (с.а.с.) е вършел и много рядко изоставял, препоръчвал ги да се изпълняват.

ХАРАМ: нещата, които са забранени – алкохол, хазарт, откриване на аврета – интимните места и други. Който избягва харама – печели награда – севаб, а който не се пази от него – върши грях. Умишленият харам води до безверие.

НАВИЦИ ПРИ ВЛИЗАНЕТО В ТОАЛЕТНАТА

• Преди да влезем в нея, повдигаме дългите си дрехи, за да се предпазим от нечистотиите.

• В тоалетната не се яде, не се пие и не се говори.

• Влизаме в нея с левия крак и излизаме с десния.

Почистването на нечистотиите с вода или други почистващи средства, да става с лявата ръка.

Мюсюлманите, които кланят намаз, трябва да внимават с чистотата на тялото си.

ABDEST

Abdest; Yüzü, kollarla beraber elleri ve topuklarla birlikte ayakları yıkamak ve başın dörtte birini mesh etmektir.

Abdestin alınışı: Mümkünse kıbleye yönelinir.

“Niyet ettim abdest almaya, eûzü billâhimineşşeytânirracîm, bismillâhirrahmânirrahîm.” denir.

Sonra, sırayla eller üç defa bileklere kadar yıkanır. Eller yıkanırken parmak araların da kuru yer bırakmamaya çalışılır. Varsa yüzük oynatılır.

АБДЕСТ

Измиването на лицето, ръцете до лактите, забърсване на една четвърт от главата и измиване на краката заедно с глезените, по точно определен начин, се нарича абдест.

Как се взема абдест?

При възможност, преди абдест се обръщаме към кибле.

След това изричаме *„Еузу билляхи мин-еш-шейтан-нир-раджим, бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим“*.

Ръцете се измиват много внимателно три пъти до китките, ако по пръстите има пръстени – те се раздвижват.

Ağıza üç defa sağ el ile su verilir ve çalkalanıp dökülür. Varsa misvak veya fırça ile yoksa sağ elin baş ve şehâdet parmağı ile dişler fırçalanır.

Sonra buruna üç defa sağ elle su verilir. Sol el ile temizlenir.

С шепата на дясната ръка три пъти поемаме вода в устата и я изплакваме. Ако има мисвак или четка за зъби е хубаво, да се използват, ако не – зъбите се изтъркват с показалеца.

От шепата на дясната ръка смъркаме три пъти вода в носа, а с лявата ръка почистваме.

Yüz, saç bitiminden çene altına kadar üç defa yıkanır.

Dirseklerle birlikte evvelâ sağ kol, sonra sol kol üç defa yıkanır.

Три пъти измиваме лицето, откъдето започва косата до под брадичката и от мекото на едното ухо до другото.

Измиваме прецизно три пъти дясната ръка включително и лакътя, по същия начин измиваме и лявата.

Başın dörtte biri ıslak sağ elin içi ile mesh edilir.

İşaret parmakları ile kulak içleri başparmaklarla kulak arkaları mesh edilir.

С дланта на ръката се прави месх - забърсване на една четвърт от главата.

С показалеца се навлажнява вътрешността на ухото, а с палеца – външната му част.

Parmakların dışı ile boyun mesh edilir.

Sağ ayağın küçük parmağından başlayarak önce sağ ayak, sonra sol ayak, topuk kemikleriyle birlikte üç defa yıkanır.

С върха на пръстите се прави месх - забърсване на врата.

После измиваме хубаво десния крак заедно с глезена, а така и левия. Измиването им започва от малкия пръст на десния крак, като се внимава да не остане сухо по тях.

Böyle abdest bitince sağ ele su alıp, ayakta içmek sünnettir.

Abdest aldıktan sonra, kıbleye dönerek ***"Kelime-i Şehâdet"*** getirmek ve 3 kere ***"İnnâ enzelnâhü"*** suresini okumak çok sevaptır.

Abdestin Farzları:

1. Yüzünü bir kere yıkamak,
2. Elleri dirseklerle beraber bir kere yıkamak,
3. Başın dörtte birini mesh etmek,
4. Ayakları topuklarıyla beraber bir kere yıkamak.

Abdestin Sünnetleri:

1. Abdest almaya niyet etmek,
2. Eûzü ve Besmele ile başlamak,
3. Evvelâ elleri bileklerine kadar yıkamak,
4. Ağzı misvak ve fırça ile yıkamak veyahut dişleri baş ve şehâdet parmakları ile ovmak,
5. Bir uzvu kurumadan diğerini yıkamak,
6. Yıkadığı azaları güzelce ovmak,
7. Ağzına üç kere su alıp her defasında çıkarmak,
8. Oruçlu olmadığı vakit, suyu ağzına doldurup çalkalamak,
9. Burnuna üç defa su çekmek ve sol eli ile sümkürüp bu suyu çıkarmak, oruçlu olmayınca suyu fazla çekmek,
10. Abdest alırken sırayı gözetmek,
11. Her azayı üç kere yıkamak,
12. Elleri ve ayakları yıkamaya parmak uçlarından başlamak
13. Parmak aralarını aralamak (hilallemek).
14. Sakalı sık olan kimse, parmaklarıyla sakallarını ovar.
15. Parmağında yüzük varsa onu oynatmak.
16. Kulakları mesh etmek.

След като приключим с абдеста казваме ***„келиме-и шахадет“***, обръщайки се към къбле. Сюннет е да се вземе малко вода с шепата на дясната ръка, и обръщайки се към къбле, да се изпие. Хубаво е също, след като се завърши абдеста, да се чете три пъти сура ***„Инна ензелнаху...“.***

Фарзовете на абдеста:

1- Измиване на цялото лице (веднъж)

2- Измиване на ръцете заедно с лактите (веднъж).

3- Месх - забърсване на една четвърт от главата.

4- Измиването на краката заедно с глезените (веднъж).

Сюннетите на абдеста:

1- Нийетът – възнамерението за извършване на абдест.

2- Започването с „Еузу-бесмеле“.

3- Измиването на ръцете до китките.

4- Почистването на зъбите с мисвак, четка или показалеца на дясната ръка.

5- Измиване на следващия орган преди предишният да е изсъхнал.

6- Спазването на последователността при измиването на определените части от тялото.

7- Хубавото измиване на частите, които се мият в абдеста.

8- Поемането на вода в устата, три пъти - с дясната шепа.

9- Прецизното изплакване на устата, ако човекът не спазва оруч.

10- Поемането на вода в носа, три пъти с дясната шепа, и почистването му след всеки път – с лявата ръка.

11- Измиването на определените части, по три пъти.

12- Измиването на ръцете и краката да започва от върха на пръстите.

13- Почистването на междупръстията (на ръцете и краката).

14- Хубавото намокряне на брадата, особено ако е гъста.

15- Раздвижването на пръстена – ако има такъв – за да се намокри мястото под него.

16- Месх - забърсване на ушите.

Abdesti Bozan Şeyler:

1. Ön ve arka avret yerlerinden çıkan pislik ve yel.
2. Vücuttan kan, irin ve sarı su, kan ile karışık su çıkması.
3. Ağız dolusu kusmak (balgamdan bozulmaz).
4. Ağızdan tükürüğe eşit miktarda veya daha fazla kan gelmek.
5. Yatarak veya dayanarak uyumak.
6. Bayılmak, sarhoş olmak.
7. Namaz kılarken yanındakinin duyacağı kadar gülmek.

NOT: Oje, altına su geçirmediğinden abdeste ve gusle manidir.

Abdestsiz Yapılamayan İbâdetler:

1. Namaz kılınamaz.
2. Kur'an'a el sürülemez.
3. Kâbe tavaf edilemez.
4. Tilâvet secdesi yapılamaz.

TEYEMMÜM

Teyemmüm: Temiz yerden yüz ve ellere yapılan meshtir.

Teyemmüm şöyle yapılır: Eûzü Besmele çekilir. "Abdestsizlikten veya cünüplükten temizlenmeye" diyerek niyet edilir. Sonra parmaklar açılır, ellerin iç kısımları temiz toprağa veya toprak cinsinden bir şeyin üzerine hafifçe vurularak, önce ileri sonra geri çekerek sürülür.

NOT: Erkek ve kadının teyemmüm etmesi aynıdır.

Нещата, които развалят абдеста:

1- Ходенето на тоалетна и изпускането на газове.

2- Изтичането на кръв, гной или други секрети от тялото.

3- Повръщането с пълна уста.

4- Дълбокото заспиване в облегнато състояние.

5- Припадък.

6- Смехът по време на намаз, дотолкова, че да се чуе от кланящия до теб.

7- Отделянето на слюнка, в която кръвта е повече от половината.

ВАЖНО: Лакирането на ноктите също са пречка за абдеста.

Без абдест не може:

1- Да се кланя намаз.

2- Да се докосва Свещения Коран.

3- Да се правят обиколките - таваф около кябе.

4- Да се прави тилявет седжде.

ТЕЙЕММУМ

Потупването на дланите в чиста пръст, в стена, или тухла, и забърсване - месх на лицето и на ръцете се нарича тейеммум.

Тейеммум се прави така:

Първо се произнася „Еузу-бесмеле“, след което се прави нийет за абдест или за гусюл, после се удрят дланите на ръцете в пръстта за месх на лицето. След това дланите за втори път се потупват в пръстта и с лявата ръка се прави месх на дясната, после по същия начин се прави и на лявата.

ВАЖНО: Тейеммумът за мъжете и жените се извършва по един и същи начин.

Önce elleri ileri sürtmek sonra geri çekmek.

Teyemmümün Farzları:

1. **Niyet Etmek:** “Niyet ettim, abdest için veya cünüplükten kurtulmak için veya namaz kılmak için” diyerek niyet edilir.
2. **İki darp:** Önce elleri, temiz toprağa vurup yüzü mesh etmek, sonra elleri tekrar yere vurup kolları dirseklerle beraber mesh etmektir.

Sünnetleri:

1. Besmele ile başlamak.
2. İki eli parmakların arası açık toprak üstüne koymak,
3. Elleri toprağın üstünde önce ileri sonra geri sürtmek,
4. Tertip sırasına uymak ve ara vermeden arka arkaya teyemmümü yapmak.

Първо потупваме ръцете напред в пръстта, после дърпаме обратно назад.

Фарзовете на тейеммума :

1- **Възнамерението нийет.**

2- **Две поредни потупвания в чиста пръст,** при първото се забърсва лицето, а при второто се прави месх на ръцете до лактите.

Сюннетите на тейеммум

1- Да се започне с „Бесмеле“.

2- Пръстите на ръцете да се държат разтворени.

3- Действията в тейеммума да са последователни и без прекъсване.

4- Спазване на реда в тейеммума.

Eller kaldırılıp hafifçe birbirine vurularak silkelenir.

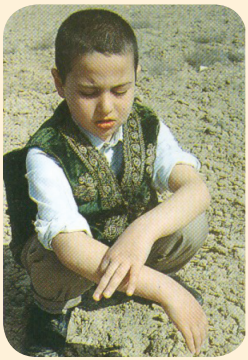
Yüzün her yeri bu iki elin iç kısımları ile mesh edilir.

След потупване на дланите в пръстта, ръцете се потупат една в друга.

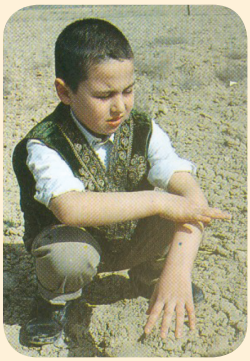
С дланите се прави месх на цялото лице.

Sonra elin iç kısımları aynı şekilde tekrar toprağa vurulur. Önce sol elin baş ve işaret parmakları ayrılır, kalan üç parmağın içiyle sağ kolun iç yüzü parmak uçlarından dirseklerle beraber mesh edilir.

Sonra sağ kolun dış tarafı sol elin ayrılan baş ve işaret parmağıyla mesh edilir.



Aynı şekilde bu defa da sağ el kullanılarak sol kol mesh edilir.

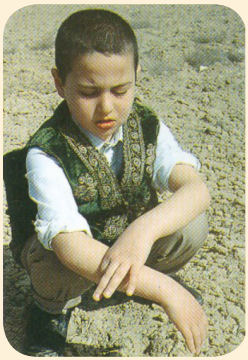


Sonra sağ elin baş ve işaret parmakları ile sol kolun dış tarafı mesh edilir.

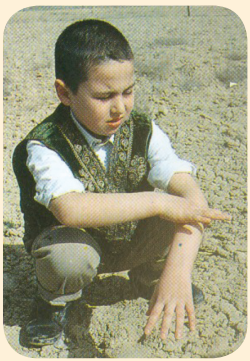
После ръцете се потупват повторно в пръстта.

С дланта на лявата ръка се прави месх на дясната до лакътя, а с дясната длан – на лявата ръка.

Дланта се прекарва по цялата ръка от всички страни.



По същия начин с дясната ръка се прави месх на лявата.



После с палеца и показалеца на дясната ръка се прави месх по външнта страна на лявата.

Böylece yüzün, ellerin ve kolların mesh edilmedik hiç bir yeri bırakılmamakla, farzına ve sünnetine uygun bir teyemmüm yapılmış olur.

Teyemmümü İcap Ettiren Sebepler:

Abdestsiz, cünüp, hayızlı ve nifaslı her kimse şu sebeplerden dolayı teyemmüm edebilirler:

1. Suya bir mil uzak olduğundan, (bir mil yaklaşık olarak: 3.032 metredir.)
2. Hastalıktan dolayı,
3. Soğuktan dolayı,
4. Düşman korkusundan dolayı,
5. Susuz kalmaktan yahut âlet yokluğundan dolayı temizlenmeye yetecek suyu kullanmaktan âciz kalırsa teyemmüm eder. İsterse şehirde otursun, fark etmez.

Teyemmüm eden kimsenin, yüzük ve bileziklerini çıkartması gerekir veya oynatması gerekir.

GUSÜL

Gusül: Bedenin tamamını yıkamak demektir.

Guslün Farzları: Üçtür.

1. Mazmaza: Ağzına bolca su alıp, boğaza kadar çalkalamak.

2. İştinşak: Genize kadar su çekip burnu temizlemek.

3. Bütün vücudu iğne ucu kadar bile kuru bir yer kalmayacak şekilde yıkamak.

По този начин се прави месх на цялото лице и на ръцете до лактите.

Случаи, които налагат правенето на тейеммум:

При всеки случай, който налага абдест или гусюл и нямаме възможност да ги извършим, можем да направим тейеммум.

1- Когато няма вода или се намира на повече от три километра разстояние.

2- При болест, която прави невъзможно използването на вода.

3- Ако има причина, която застрашава здравето или живота ни.

4- В случаи, когато използването на водата е *невъзможно.*

Ако по ръцете на човека, който му се налага да направи тейеммум, има пръстени или гривни, при месха трябва да ги раздвижи, за де не остане място без месх.

ГУСЮЛ

Гусюл е измиване на цялото тяло.

Фарзовете на гусюла са три

1- **Мазмаза:** поемане на вода в устата и правене на гаргара, както и изплакване на устата до гърлото.

2- Истиншак: смъркане на вода в носа и почистването му.

3- Внимателното измиване на цялото тяло.

Guslün Sünnetleri:

1. Bileklerle beraber elleri üç defa yıkamak,
2. Avret mahallini (cinsel organı) yıkamak,
3. Bedende pislik varsa onları temizlemek,
4. Namaz için alınan abdest gibi abdest almak,
5. Bütün vücudu 3 defa yıkamak.
6. Guslederken önce üç defa başa, sonra üç defa sağ omuza, daha sonra da üç defa sol omuza ve diğer yerlere su dökmek,
7. Kalbiyle niyet ederek başlamak ve dil ile "cünüplüğün giderilmesine..." veya "cünüplük için gusletmeye..." niyet ettim demek.
8. Elleri yıkarken besmele çekmek,
9. Suyu normal bir miktarda kullanmak, ne fazla ne de az.
10. Guslederken avret yerlerin açılmamasına dikkat etmek. Hamamlarda avret yerlerin korunmasına çok dikkat edilmelidir.
11. Yıkanırken bütün uzuvları iyice ovalamak,
12. Guslederken, kimsenin görmeyeceği yerde yıkanmak,
13. Guslederken hiçbir şey konuşmamak müstehaptır.
14. Guslederken kıbleye yönelmemek.

Farzları-Sünnetleri ve Âdâbına Göre Gusül Etmek:

Gusletmek isteyen bir adam önce duâ niyeti ile Besmele-i Şerife okur sonra gusletmeye niyet eder. Ellerini bileklerine kadar yıkar ve üzerine yapışık kurumuş bir şeyler varsa onları temizler, sonra avret mahallinde veya uyluklarında bir pislik varsa onları yıkar, olmasa da yıkar.

Bundan sonra sağ avucuna su alarak onu ağzına alır ve boğazlarına kadar ağzının içini ve dişlerinin arasını üç kere su ile çalkalar. Sonra yine sağ eliyle burnuna su çekip sol eliyle üç defa yıkar.

Сюннетите на гусюла:

1- Три пъти измиване на ръцете до китките.

2- Измиване на интимните части.

3- Почистване на тялото от нечистотии.

4- Вземане на абдест.

5- Измиване на цялото тяло три пъти.

6- Първоначално при гусюла да се изсипе по три пъти вода на главата, после върху дясното рамо, лявото рамо, и накрая да се измие цялото тяло.

7- Възнамерението за гусюл да се направи от сърце и с думи.

8- Произнасяне на „Бесмеле“ и измиване на ръцете.

9- Да се пести разумно водата.

10- Покриване на интимните места - аврет, най-вече ако се къпем в обществена баня.

11- Разтриване на цялото тяло с вода, за да не останат сухи места.

12- Гусюлът да се прави на места, скрити от човешките погледи.

13- Да не се говори по време на гусюл.

14- По време на гюсюл, при възможност да избягваме обръщането към кубле.

Как се взема гусюл абдест:

Този, който ще взема гусюл, първо произнася „Бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим“ и прави нийе за гусюл. След като измие ръцете си до китките измива и почиства интимните си части.

С дясната шепа слага вода три пъти в устата си, като всеки път хубаво я изплаква. После с дясната ръка смъква три пъти вода в носа, после го изчиства внимателно с лявата ръка.

Burnunun içinde kurumuş kir-pas kalmasın diye her defasında sol eliyle sümkürür.

Bundan sonra tıpkı namaz abdesti gibi bir abdest alır. Şâyet bastığı yere su toplanırsa, ayağını abdest alırken yıkamayıp, guslettikten sonra, çıkarken yıkar. Abdest aldıktan sonra, evvelâ başına sonra sağ omuzuna, sonra sol omuzuna üçer defa su döker ve vücûdunu yıkar. Göbeğinin ortasını ve kapanmış olan küpe deliklerini de yıkar. Saçını ovuşturur, suyu diplerine geçirir. Eğer vücûdunda bir yara olup da üstünde ilâç varsa, o ilâcı çıkardığı taktirde zararı olacaksa, suyu ilâcın üstünden geçiriverir. Geçirmesi zararlı ise orasını mesh eder, mesh etmek de zararlı ise, onu da terk ederek yalnız sargı üzerine mesh ediverir.

Guslün Faydaları:

Gusül, vücuttaki elektriksel dengeyi sağlar. Kan dolaşımını ve tansiyonu normalleştirir. Derideki gözeneklerin rahat hava almasını temin eder.

GUSÜL İCAP ETTİREN HALLER

Kadınların Âdet, Lohusalık hâlleri bittiğinde ve erkeklerin cünüplük hallerinde gusül gerekir.

Guslederken su kadının saçının dibine ulaşıyorsa örülü saçını çözmesi gerekmez. Kadının örülü saçının kökünü ıslatması kâfidir. Örgü çözülmüş ise tamamını yıkamak farzdır.

Gusül esnasında yüzükleri ve kadının küpesini oynatması vaciptir.

Büyüklüğü 45-50 metre kare genişliğinde olan akmayan, durgun su bulunan havuzda ağza ve buruna su verdikten sonra bütün bedeni 3 defa hareket ettirmekle gusledilir.

Bir kimse akarsuda bulunursa hareket etmeden de abdest ve guslü sahih olur.

Tırnak arasında veya üstünde bulunan tırnağa veya deriye suyu geçirmeyen hamur, oje vesaire guslün tamam olmasına manidir.

Взима абдест както вече споменахме. Първоначално се полива три пъти вода върху главата, дясното и лявото рамо, после се измива цялото тяло.

При взимане на гусюл трябва да се внимава водата да достигне до корените на косата и брадата, без да остава сухо място. По този начин се взима гусюл абдест. Ако по тялото има рана с превръзка, то тогава се прави месх върху превръзката.

Ползите от гусюла:

Гусул абдестът е много полезен за тялото, помага за нормалното кръвообращение, премахва негативната енергия, почиства порите и улеснява дишането на кожата.

СЪСТОЯНИЯ, КОИТО ИЗИСКВАТ ГУСЮЛ

Гусюлът става задължителен, когато човекът е джунуб – т.е. след сексуална връзка или изтичане на секрет (мени) от мъжа и жената, на сън или в будно състояние. Приключване на месечен цикъл и нифас (след родилно кръвотечение) при жените.

Ако човек влезе в басейн и поеме вода в устата и носа, това се приема за гусюл.

Ако влезе в течаща вода – река, море и т.н., и намокри цялото си тяло - също се приема за гусюл.

Ако жената има плитки, достатъчно е да се намокрят корените на косата, а ако плитките са разплетени – косата задължително трябва да се измие.

Ако по ръцете или ноктите има боя, лак или други багрила, които не позволяват на водата да достигне до кожата и ноктите – тогава гусюлът не се зачита, защото по тялото е останало неизмито място.

CÜNÜP KİMSEYE HARAM ŞEYLER

1. Cünüp, hayızlı ve lohusa kimse, camiye giremez.
2. Kur'ân okuyamaz.
3. Kur'ân-ı Kerim'e el süremez.
4. Kâbe'yi tavaf edemez.
5. Namazı kılamaz.
6. Oruç tutamaz.

KADINLARLA İLGİLİ ÖZEL HALLER

1. Âdet-Hayız-Aybaşı,

2. Nifas (Lohusalık) Kanı,

3. Özür Kanı gibi meseleleri öğrenmek her kadına farzdır. Bilmeyen kadınlara da kocaları veya velîleri öğrenip, öğreteceklerdir.

NOT: Kadınlarla ilgili özel haller hakkında daha geniş bilgi için yazarı: Asım Uysal-Mürşide Uysal'ın "İzahlı Kadın İlmihali Ansiklopedisi" adlı kitaba müracaat ediniz.

EZAN

4 defa **Allahü Ekber:** Allah en büyüktür.

2 defa **Eşhedü enlâ ilâhe illallah:** Şehâdet ederim ki Allah'tan başka ilah yoktur.

2 defa **Eşhedü enne Muhammeder-Rasûlüllâh:** Şehâdet ederim ki, Muhammed Allah'ın peygamberidir.

2 defa **Hayye ales-salâh:** Haydi namaza.

2 defa **Hayye alel-felâh:** Haydi kurtuluşa.

2 defa **Allahü Ekber:** Allah en büyüktür.

КАКВО НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРАВИ БЕЗ ГУСЮЛ

1- Не може да се влиза в джамията, освен ако има опасност за живота.

2- Не може да се чете Коран-и Керим.

3- Не може да се докосва Коран-и Керим.

4- Не може да се прави таваф около кябе.

5- Не може да се кланя намаз.

6- Не може да се спазва оруч.

СПЕЦИФИЧНИ СЪСТОЯНИЯ ПРИ ЖЕНИТЕ

1- Месечен цикъл при жените.

2- След родилен период.

3- Кръвотечение при болестно състояние.

За всички тези специфични положения жените трябва да имат познания. Подробна информация за тях могат да се намерят в книгите по фъкъх.

ЕЗАН

4 пъти „**Аллаху екбер“** - Аллах е най велик.

2 пъти „**Ешхеду елля иляхе илляллах“** – свидетелствам, че няма друг [истински] Бог, освен Аллах.

2 пъти „**Ешхеду енне Мухаммед-ер-расулюллах“ -** свидетелствам, че Мухаммед е Пратеник на Аллах.

2 пъти „**Хаййе алес-салях“** - хайде на намаза.

2 пъти „**Хаййе алел-фелях“** – хайде към спасението.

2 пъти „**Аллаху екбер“** - Аллах е най велик.

1 defa **Lâ ilâhe illallah:** Allah'tan başka ilâh yoktur.

Sabah ezanında, "Hayye alel-felâh" dan sonra iki kere **Es-salâtü hayrun minennevm:** (Namaz, uykudan daha hayırlıdır) denir.

Kâmette, "Hayye alel-felâh"tan sonra iki kere **(kad kâmetis-salâh)** denir.

Kâmet biraz çabuk okunur. Ezan ağır ağır ve yüksek sesle okunur ki etraftaki Müslümanlar duysunlar.

Allahümme Rabbe hâzihidda'vetittâmmeti vessalâtil-kâimeti âti seyyidenâ Muhammedenil-vesîlete vel-fazîlete veddereceter rafîate veb'as'hü makâmen mahmûdenillezî ve ad'teh, inneke lâ tuhlifül-mîâd.

HİKÂYE: Allah Bizden Ne İster?

Ahmet, bahçedeki çimenleri biçen babasına yardım ediyordu.

Babası:

– Bir bardak su getirir misin oğlum? dedi.

Babası suyu içerken ezan okunmaya başladı.

–Teşekkür ederim Ahmet, dedi babası. Sen kendinden isteneni yaptın. Bak, şimdi de Allah bizden bir şey istiyor.

Ahmet, gözlerini hayretle açarak babasına baktı:

– Allah bizden bir şey mi istiyor, baba?

– Evet, oğlum.

– Ama ben bir şey duymuyorum!

– Ezanı duyuyorsun ya!

– Evet, ama...

– Allah bizden istediklerini değişik şekillerde duyurur oğlum. Meselâ bir ezan sesi, Müslümanlara Allah'ın "Namaz kılınız!" emrini hatırlatır. Her namaz vakti bu emri duyar gibi oluruz.

M. Yaşar Kandemir

1 път „**Ла иляхе иллеллах“** - няма друг [истински] Бог, освен Аллах.

В езана за сутрешния намаз след „*Хаййе алел-фелях“* се добавя **„Ес-саляту хайр-ум-миненневм“** - намазът е по-добър от съня.

В икамета, който се чете преди фарз намаза, след „*Хаййе алел-фелях*“ се добавя 2 пъти „**Кад камет-ис-салях“** - намазът вече започва.

Езанът се чете бавно и с висок глас, за да се чуе отдалеч, а икаметът - по-бързо.

След езана се чете: „**Аллахумме, Раббе хазихи-д-даветит-таммети, вессалят-ил-каимети, ати Мухаммедин-ил-весилете, вел-фадилете, ве дераджат-ир-рафиа, веб-ас-ху, мекам-ем-махмуденил-лези веад-тех, иннеке ля тухлиф-ул-мииад**.“

РАЗКАЗ :Аллах какво иска от нас?

Ахмед помагал на баща си да окоси градината.

Баща му го помолил:

- Сине, ще може ли една чаша вода?

Докато той пиел водата, се чул езана от минарето.

- Благодаря ти, Ахмед, ти направи това, което се искаше от тебе. Сега чуваш ли какво иска Аллах от нас?

Ахмед погледнал баща си учудено:

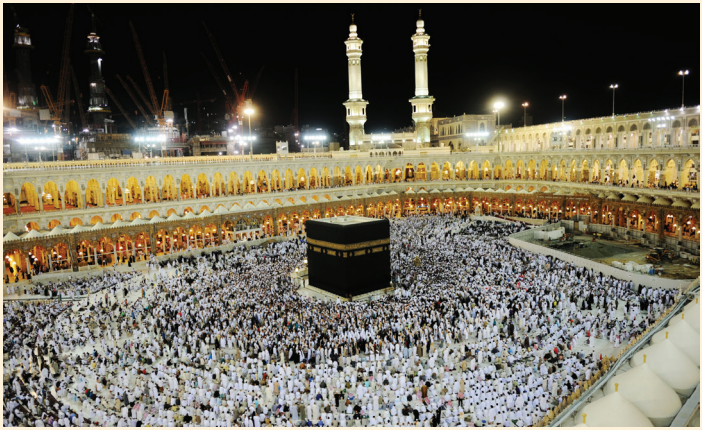
- Нима Аллах иска нещо от нас!?

- Да, сине. Не чу ли езана?

- Да, чух го.

- Нещата, които Аллах иска от нас, ги чуваме по различен начин. Например – с езана, Аллах с него ни подсеща за намаза, една от неговите заповеди. С всеки езан ние чуваме заповедта на Аллах да кланяме намаза.

М. Яшар Кандемир



NAMAZ YABANDA KOMAZ

Namaz yabanda komaz; kılmalı her gün namaz
Namazını Müslüman bir gün geri bırakmaz.

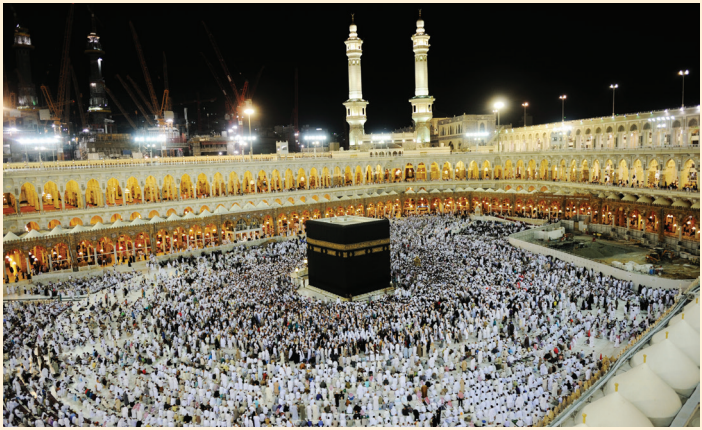
Sabah, öğle, ikindi, akşam, yatsı beş vakit,
Namaza dur, içinden bütün kirleri akıt!

Namazı kılanların içlerine nur dolar,
Namazı kılmayanın yüzünün nuru solar.

Namaz demek, Allah'ın çıkmaktır huzuruna,
Allah'la konuşmaktır, erişmektir nuruna;

Abdest alıp temizlen, tertemiz ol erkenden;
Temizliğe alışmak gerektir çocuk iken;

Temiz olan sağ olur, hastalıktan kurtulur,
Sıhhatle yaşar, güler, her kim ki temiz olur.



НЕ ИЗОСТАВЯЙ НАМАЗА

Не изоставяйте молитвата намаз.
В затруднение не ще те остави тя за час.
Искреният намаз не изоставя.
Той на намаза се отдава.
Кланя пет пъти на ден.
От затруднения не се страхува.
Лицето му със сияние е озарено.
Не от заблуда помрачено.
Кланяйки с Всевишния говори.
Бърза срещата си с Него да не отложи.
Вземи абдест и се пречисти.
От рано чист бъди, от детството се превържи
И постоянно с абдест бъди!

NAMAZ

Namaz Kılmamanın Cezası:

Sevgili Peygamberimiz (s.a.v.) hadisi şeriflerinde:

"Namaz kılmamak, kişi ile küfür ve şirk arasında bir durumdur. Yâni, namazsızlık küfre bir geçittir. Namaz kılmamakta küfre (dinsizliğe) giden bir yol vardır." buyurmuştur.

Müslümanlıkta namazı terk etmek kesinlikle yoktur. Hastaların bile namazı terk etmelerine izin yoktur. Hastaların namazı nasıl kılacaklarını ileride anlatacağız. İslam'da savaş esnasında dahi namazı terk etmek yoktur.

Namaz kılmamanın cezası olduğu gibi, namazı âdâbına göre düzgünce kılmamanın da ağır cezası vardır. Namaz hırsızları; imamdan önce hareket edenler, rükû ve secdelerden tam doğrulmayanlar... v.s. dir.

Bir hadisi şerifte Hz. Peygamber şöyle buyurmaktadır:

"İnsanların en fenâ hırsızı, namazından çalandır."

5 Vakit Namaz Vakitleri ve Sayıları:

1. Sabah Namazı: Vakti, güneşin doğuşuna kadar devam eder. 4 rek'âttır. 2 rek'âtı sünnet, 2 rek'âtı farz.

2. Öğle Namazı: Vakti, gök ortasından batıya meyletmesiyle başlar. 10 rek'âttır. 4 rek'âtı sünnet, 4 rek'âtı farz, 2 rek'âtı (son) sünnet.

3. İkindi Namazı: Vakti, her şeyin gölgesi kendisinin iki misli olunca başlar. 8 rek'âttır. 4 rek'âtı sünnet, 4 rek'âtı farz.

4. Akşam Namazı: Güneş batınca akşam namazı vakti girmiş olur. 5 rek'âttır. 3 rek'âtı farz, 2 rek'âtı sünnet.

НАМАЗЪТ

Наградата за тези, които кланят намаз:

Пратеника Мухаммед (с.а.с.) в хадис казал:

„*Намазът е отличаващата черта между вярата и неверието. Неизпълняването на намаза е отклонение към неверието, а отричането му – неверие***.“**

Изоставянето на намаза в исляма е немислимо, дори и за болните и по време на война намазът е задължение. Както ще ни се държи отговорност за умишленото изоставяне на намаза, така ще бъдем отговорни и за неспазване на правилата при изпълнението му.

Намазът, който е изпълнен с всичките му условия и сюннети, както го е изпълнявал Мухаммед (с.а.с.), е достоен за награда.

В хадис Пратеника на Аллах (с.а.с.) казал: **„***Най лошият крадец е онзи, който краде от намаза си“***.**

Петте намаза и техните рекяти

1- **Сутрешният - сабах намаз:** времето му започва от първото зазоряване до изгрев слънце. Сабах намазът е 4 рекята, 2 сюннет и 2 фарз.

2- **Обедният - йогле намаз:** Времето му започва след като слънцето премине върхната си точка. Йогле намазът е 10 рекята – 4 сюннет, 4 фарз и 2 сон сюннет (последен сюннет).

3- **Следобедният - икинди намаз:** започва след като всяка сянка достигне два пъти размера си. Икинди намазът е 8 рекята, 4 сюннет и 4 фарз.

4- **Вечерният - акшам намаз:** започва след залеза на слънцето. Акшам намазът е 5 рекята – 3 фарз и 2 сюннет.

5- Yatsı Namazı: Akşam namazının vakti sona erince başlar, sabah namazı vakti girinceye kadar devam eder. 13 rek'âttır. 4 rek'âtı ilk sünnet, 4 rek'âtı farz, 2 rek'âtı (son) sünnet, 3 rek'âtı Vitir namazı. (Vâcibdir).

Vitir Namazı: Yatsı namazının vaktidir. Vitir namazı daima yatsı namazından sonra kılınır.

Farz Namazlar: Allah'ın emri olarak kıldığımız namazlar.

Sünnet Namazlar: Peygamberimizin emir ve tavsiye buyurdukları namazlar.

Vâcib Namazlar da bu ikisi arasında bir mertebedir.

Nafile Namazlar: Allah'a yakınlığın artması için kılınan namazlar.

NAMAZ KILMANIN MEKRUH OLDUĞU VAKİTLER

1. Güneş Doğarken: Sabah namazını kılarken güneş doğsa, namaz bozulur. Güneşin doğuşundan itibaren yaklaşık 45 dakika.

2. Zeval Vaktinde: Yani, öğle namazından 45 dakika önce.

3. Gurub Vakti: Yani güneş batarken. Ezandan 45 dakika önce.

Ancak güneş batarken aynı günün ikindi namazının farzını kılmak câizdir.

SABAH NAMAZININ SÜNNETİNİN KILINIŞ ŞEKLİ

1) Abdest alıp kıbleye doğru dönerek, ayakta dik durup şöyle niyet ederim.

"Niyet ettim, Allah rızası için bugünkü sabah namazının sünnetine" veya farzına ise, "farzına" diye niyet ederiz.

5- Нощният - ятсъ намаз: започва от изчезването на жълтия ореол от хоризонта до времето на имсак. Ятсъ намазът е 13 рекята, 4 сюннет, 4 фарз, 2 сон сюннет (последен сюннет) и 3 витир, който е ваджиб.

Витир намаз: е във времето на ятсъ намаз и се кланя след него.

Фарз намаз: той се кланя по волята на Аллах (дж. дж.)

Сюннет намаз: Изпълняван и препоръчан е от Пратеника Мухаммед (с.а.с.).

Ваджиб намаз: той е със степен между фарза и сюннета.

Нафиле намаз: допълнителен намаз, който се кланя с намерение за повече севаб (по-голяма награда).

ВРЕМЕВИ ДИАПАЗОНИ, В КОИТО НЕ ТРЯБВА ДА СЕ КЛАНЯ НАМАЗ

1- При изгрев слънце: 45 минути след изгрева.

2- Когато слънцето е в зенита си преди да премине на запад: 45 минути преди йогле намаз.

3- При залез слънце; 45 минути преди залеза. Ако някой е пропуснал икинди намаз, той може да го кланя.

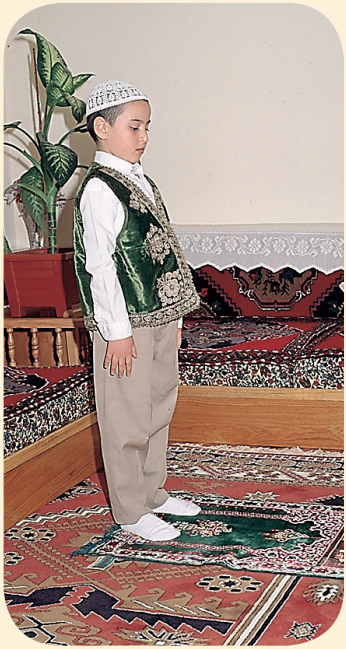
КАК СЕ ИЗПЪЛНЯВА СЮННЕТА НА САБАХ НАМАЗ

Вземаме абдест и заставаме в посока на кълбе, после изричаме нийет:

„Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям сюннета на сабах намаз.“

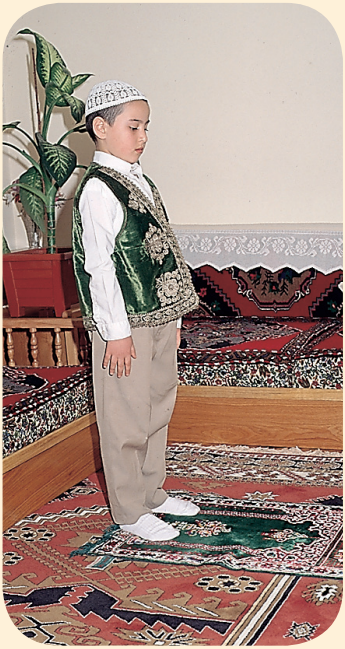
Namaza Duruş ve Niyet Ediş:

1) Rek'ata başlarken vücut rahat, gözler secde yerinde, ayaklar arası 4 parmak genişliğinde.



Заставането за намаза и правенето на нийет

1) Заставаме за първия рекят в изправено положение и гледаме към мястото за седжде, между краката ни трябва да има 4 пръста разстояние.



TEKBİR ALIŞ

2) Niyet ettikten sonra, “Allahü Ekber” diyerek eller kulak hizasına kadar kaldırılır. Ellerin içi mümkün olduğu kadar kıbleye karşı olur. Sonra eller kulak hizasından alınıp, göbek altına bağlanır.

Kadınlar parmak uçları çenelerine değecek kadar ellerini omuz hizasında kaldırırlar ve tekbir alırlar.

ИФТИТАХ ТЕКБИР

2) След нийета изричаме ифтитах текбир – „Аллаху екбер“, вдигайки ръцете си до меката част на ушите в посока на къбле. След това ръцете се връзват под пъпа при мъжете.

Жените при вземане на текбир – обръщат дланите си към къбле и вдигат ръцете до нивото на раменете си.

KIYAM ve KIRAAT

3) Tekbir aldıktan sonra, sağ el, sol elin üstüne konur, Sağ elin başparmağı ile küçük parmağı sol bilek üzerine halka olacak şekilde tutulur.

Kadınlar, tekbir aldıktan sonra parmakları kapalı olduğu halde ellerini göğüsleri üzerine koyarlar.

4) Ellerin göğüs üstünde bağlanmasından sonra, gayet hafif bir sesle Sübhâneke şöyle okunmaya başlanır:

Allahü Ekber. Sübhâneke Allahümme ve bi hamdik. Ve tebârekesmük ve teâlâ ceddük. Velâ ilâhe ğayruk.

5) Sonra; Eûzü-Besmele ve ardından Fâtihâ Sûresi şöylece okunmaya başlanır:

КЪЯМ И КЪРААТ

3) След текбира ръцете се поставят така: дясната върху лявата, като с палеца и малкия пръст на дясната ръка се обгръща китката на лявата.

Жените след текбира поставят ръцете върху гърдите си.

4) След текбира и връзването на ръцете, се чете дуата: „Субханеке...“.

„Субханекеллахумме ве бихамдик, ве тебаракесмук, ве теаля джеддуке, ве ля иляхе гайрук“.

5) След това се чете „Еузу бесмеле“ и „Фатиха“:

Eûzü billahi mineş-şeytânir-racîm.

Bismillâhirrahmânirrahîm. Elhamdülillâhi Rabbil-âlemîn. Errahmânirrahîm. Mâliki yevmiddîn. İyyâke na'büdü ve iyyâke nestaîn. İhdine's-sırâtal-müstakîm. Sırâtallezîne en'amte aleyhim. Gayril-meğdûbi aleyhim Veladdâllîn. Âmin.

6) Fatihadan sonra kısa bir sûre okunur. Meselâ:

İnnâ a'taynâke'l-kevser. Fesalli li rabbike venhar inne şânieke hûve'l-ebter.

RÜKÛ

7) Kur'ân Kıraatleri (Fatihâ ve sure okumaları) bitince, yine "Allahü Ekber" diyerek rükû'a eğilinir. Rükû'da baş ile kuyruk sokumu aynı yükseklikte tutulur. Bel düzdür. Gözler ayak uçlarına bakar. Dirsekler kırılmaz. Eller, diz kapaklarını kavrayacak şekilde tutulur. Dizler kırılmaz. Rükû'da "Sübhâne Rabbiyel-azîm" denir. Bu tesbih, 3, 5, 7 defa okunabilir.

„Еуузу билляхи мин-еш-шейтан-ир-раджиим – Бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим. Елхамду лилляхи рабб-ил-алемиин. Ер-Рахман-ир-Рахим. Малики йевм-ид-дин. Ийяке неабуду, ве ийяке нестеин. Ихдин-ес-сиратал мустеким. Сират-ал-лезине ен-амте алейхим, гайр-ил-мегдуби алейхим велед-дааллиин“ (Амин).

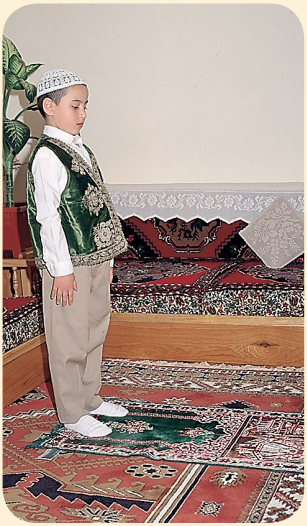
6) След прочитането на Фатиха се чете една сура. Например:

„Инна еатайна ке-л-кевсер. Фесалли ли-раббике вен-хар. Инне шаниеке хув-ел-ебтер.“

РУКЮ

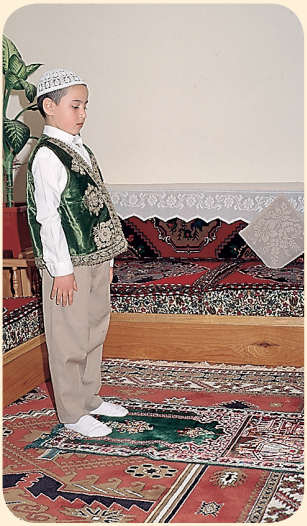
7) След прочитането на „Фатиха“ и сура след нея, казвайки **„Аллаху екбер“** се навеждаме на рукю, така че гърбът ни да е изправен и тялото ни да е под ъгъл от 90 градуса, погледът е насочен към краката. Ръцете хващат коленете, а гърба е в изправено състояние. Произнасят се думите **„Субхане раббий-ел-Азим“** – като се казват 3 - 5 или 7 пъти.

Kadınlar ise; Rükû'da daha az eğilirler. Parmaklarını kapalı tutar ve dizlerini hafif bükerler. Ellerini dizlerinin üzerine düz olarak korlar.



KAVME: Rükû'dan doğrulduktan sonraki dik duruş.

Жените при рукю държат гърба си леко наклонен и се навеждат по-малко от мъжете. Ръцете се поставят без да се разтварят пръстите върху колената, които са леко свити.



КАВМЕ: Така се нарича стоенето в изправено положение след рукю.

8) Rükû'dan doğrularken **"Semiallâhü limen hamideh",** doğrulduktan sonra **"Rabbenâ lekel hamd"** denir. Biraz böyle dik durduktan sonra **"Allahü Ekber"** diyerek secdeye gidilir.

SECDE

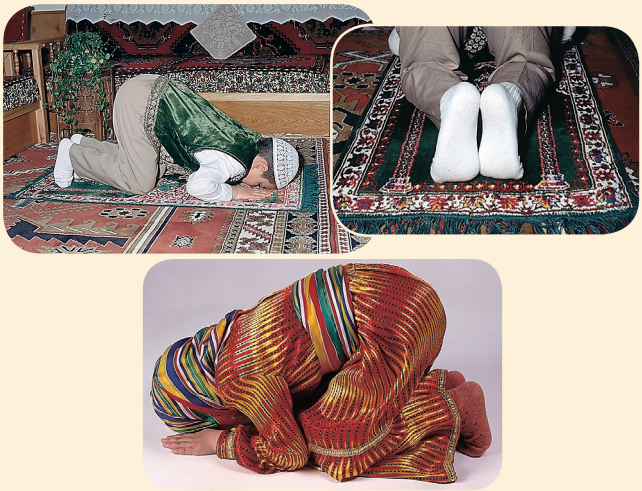
9) Secdeye giderken sırasıyla önce dizler, sonra eller, daha sonra da alın ve burun yere konur. El parmakları kapalı tutulur, eller yüzün hemen yanında durur. Ayaklar birbirine bitişiktir ve ayakuçları yerden hiç kaldırılmaz. El ve ayak parmakları kıbleye bakar. Dizler karından uzaktır. Dirsekler yere döşenmez ve karına da bitişik tutulmaz.

Kadınlar, secdede dirseklerini yere koyar ve uyluklarını açık tutmazlar. Secdede üç defa **"Sübhâne Rabbiyel-âlâ"** denir.

8) При изправяне от рукю, се казва: „**Семиаллаху лимен хамидех**“, а в напълно изправено положение, се казва: „**Раббена лек-ел-хамд**“. После изричайки текбир „Аллаху екбер“ се отива на седжде.

СЕДЖДЕ

9) При слизане на седжде към земята се поставят първо коленете, после ръцете, челото и носът. В положение на седжде главата се намира между двете ръце. Лактите се държат далеч от тялото, а ръцете повдигнати от земята. Ходилата са вертикално изправени върху пръстите, а върховете им се поставят на земята така, че да сочат към кълбе.



Жените по време на седжде държат лактите си прилепнали за тялото. Ходилата са вертикално изправени върху пръстите, а върховете им са на земята така, че да сочат към кълбе. На седжде се казва три пъти **„Субхане раббий-ел-еаля“.**

10) Sonra, secdeden **“Allahü Ekber”** diyerek doğrulup oturulur. Bu oturuşa “celse” denir. Bu durumda sol ayağımızı sağ tarafa yatırır üzerine otururuz. Sağ ayağımızın parmaklarının altını yere yapıştırıp yana dikeriz. Ellerimizi ise dizlerimizin üzerine koyarız. Bir “Sübhânellâh” diyecek kadar durulur.

Kadınlar otururken sağ ayaklarını yana dikmez, her iki ayağını da sağa yatırarak otururlar. Sonra **“Allahü Ekber”** diyerek 2. secdeye gidilir. Yine üç defa **“Sübhâne Rabbiyel-âlâ”** denir.

10) Казвайки **„Аллаху екбер“** се вдига главата от седжде, това сядане се нарича „джелсе“, сяда се върху левия крак, поставяйки го на земята, десният се държи изправен вертикално, а пръстите са насочени към кълбе. При сядането ръцете се поставят върху бедрата. Тук сядането е толкова, колкото да се каже **„Субханеллах“**

Жените обръщат краката си към дясната страна под наклон и така сядат на земята.

След това, казвайки: „Аллаху екбер“ се прави още едно седжде за втори път и пак се казва три пъти **„Субхане раббий-ел-еаля“.**

2. REK'AT

11) Sonra **"Allahü Ekber"** diyerek (sırayla önce alnı, sonra elleri sonra dizleri kaldırarak) hiç oturmadan ayağa 2. rek'ata kalkılır. Elleri göbeğin üstünde tekrar bağlayarak kıyâmda durulur. Böylece sabah namazının sünnetinin birinci rek'âtı bitmiş, ikinci rek'âtı başlamıştır.

2. Rekatta Kıyâm ve Kırâat

İkinci rek'atta "Sübhâneke" okunmaz. Eller bağlandıktan sonra: "Bismillâhirrahmanirrahîm" denir. Sonra 1. rek'attaki gibi Fâtiha sûresi ve başka bir sûre veya 3 ayet okunur.

Bismillâhirrahmânirrahîm. Elhamdülillâhi Rabbil-âlemîn. Errahmânirrahîm. Mâliki yevmiddîn. İyyâke na'büdü ve iyyâke nestaîn. İhdine's-sırâtal-müstakîm. Sırâtallezîne en'amte aleyhim. Gayril-meğdûbi aleyhim Veladdâllîn. Âmin.

İHLAS SURESİ: Kul hüvellâhü ehad. Allâhüssamed. Lem yelid ve lem yûled. Velem yeküllehû küfüven ehad.

ВТОРИ РЕКЯТ

11) Казвайки **„Аллаху екбер“** се става от седжде, като последователно се вдига първо главата, после ръцете (поставяйки ги на коленете) и накрая коленете. Изправяйки се от седжде, ръцете се завръзват както вече пояснихме по-горе. По този начин вече сме изпълнили първи рекят и се изправяме за втория.

Къям и кураат във втория рекят

В изправено положение се четат: „Бесмеле“, „Фатиха“ и една сура или три къси айета от Коран-и Керим.

„Еуузу билляхи мин-еш-шейтан-ир-раджиим – Бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим. Елхамду лилляхи рабб-ил-алемиин. Ер-Рахман-ир-Рахим. Малики йевм-ид-дин. Ийяке неабуду, ве ийяке нестеин. Ихдин-ес-сиратал мустеким. Сират-ал-лезине ен-амте алейхим, гайр-ил-мегдуби алейхим велед-дааллиин“ (Амин).

СУРА ИХЛАС: „Кул хувеллаху ехад. Аллах-ус-самед. Лем йелид ве лем юлед. Ве лем йекуллеху куфувен ехад.“

RÜKÛ

12) Sonra **“Allahü Ekber”** diyerek rukû’a gidilir. Rükû’da 3 defa: **“Sübhâne Rabbiyel-azîm”** denir. **“Semiallâhü limen hamideh”** diyerek rükû’dan kalkılır. **“Rabbenâ lekel hamd”** dedikten sonra : “Allahü Ekber” diyerek secdeye gidilir.

Kadınlar ise, Rükû’da daha az eğilirler. Ellerinin parmaklarını kapalı tutar ve dizlerini hafif bükerler. Ellerini dizlerin üzerine düz olarak koyarlar.

РУКЮ

12) Както при първия рекят, казвайки „**Аллаху екбер**“ се отива на рукю и три пъти се казва: „**Субхане раббий-ел-азим**“, изправяме се, казвайки „**Семиаллаху лимен хамидех**“, а вече изправени казваме: „**Раббена лек-ел-хамд**“. После казваме: „**Аллаху екбер**“ и отиваме на седжде.

Жените при рукю, държат гърба си леко наклонен и се навеждат по-малко от мъжете. Поставят ръцете си без да разтварят пръстите върху колената, които са леко свити.

SECDE

13) Secdede 3 defa **“Sübhâne Rabbiyel-a’lâ”** deyip, **“Allahü Ekber”** diyerek doğrulur, oturur, sonra tekrar **“Allahü Ekber”** diyerek 2. secdeye gidilir. Ve 3 defa yine **“Sübhâne Rabbiyel-a’lâ”** deyip, sonra **“Allahü Ekber”** diyerek doğrulur ve **“Tahhiyyâta”** oturulur.

Kadınlar, secdede dirseklerini yere koyar ve uyluklarını açık tutmazlar.

Secdede üç defa “Sübhâne Rabbiyel-âlâ” denir.

СЕДЖДЕ

13) На седжде се чете три пъти „**Субхане раббий-ел-еаля**“ след това, казвайки “Аллаху екбер“ се изправяме от първото седжде, след което, изричайки повторно: „**Аллаху екбер**” отиваме на второто сежде и пак казваме три пъти „**Субхане раббий-ел-еаля**“. Времето между двете седждета е толкова, колкото да кажем „**Субханеллах**“. След второто седжде сядаме на тешехху (сядане за четене на дуата техийат).

Жените по време на седжде държат лактите си прилепнали за тялото. Ходилата са вертикално изправени върху пръстите, а върховете им се поставят така, че да са обърнати към кълбе, на седжде се произнася три пъти: „**Субхане раббий-ел-еаля**“

TAHİYYÂTA OTURUŞ

Secdeden **“Allahü Ekber”** diyerek kalkılıp oturulur. Bu oturmaya “Kâde-i ahiriyye” (son oturuş) denir. Erkeklerde, sağ ayağın parmakları kıbleye gelecek şekilde, sağ ayak dikilir. Sol ayak yatırılarak üzerine oturulur. Eller serbest olarak dizlerin üzerine konulur. Gözlerle kucağa bakılır ve **“Ettehiyyâtü”** duâsı okunur.

Kadınların oturma şekli ise farklıdır. Kadınlar iki ayağını da sağ tarafa çıkarıp, sol uyluğu üzerine oturur eller kapalı olarak dizler üzerine konur.

Et-tahiyyâtü lillâhi ve’s-salavâtü ve’t-tayyibâtü, esselâmü aleyk, eyyühe’nnebiyyü ve rahmetüllâhi ve berakâtüh, esselâmü aleynâ ve alâ ibâdillâhi’s-sâlihîn. Eşhedü enlâ ilâhe illallâh ve eşhedü enne Muhammeden abdühû ve rasûlüh.

ТАХИЙЯТ

Казвайки „**Аллаху екбер**“ се става от седжде и се сяда – това се нарича „*каиде-и ахире*“ (последно сядане). Мъжете сядат върху левия крак, потвит на земята, десният крак се държи изправен вертикално, а пръстите сочат към кълбе. Ръцете се поставят върху бедрата, погледът е насочен към върха на пръстите на ръцете, след което се прочита: „**Еттехийяту...**“.

При жените начина на сядане е по-различен от мъжете, жените обръщат краката си към дясната страна под лек наклон и така сядат на земята.

„Еттехийяту лилляхи вес-салевату вет-тайбату. Ес-селяму алейке еййюх-ен-небийю ве рахметуллахи ве беракятух. Ес-селяму алейна ве аля ибадиллях-ис-салихин. Ешхеду елля иляхе иллеллах, ве ешхеду енне Мухаммеден абдуху ве расулюх.“

Son oturuşta “Et-tahiyyâtü” duâsından sonra (Salli, Bârik ve Rabbenâ) duâları okunur.

- **Allâhümme salli alâ seyyidinâ Muhâmmedin ve alâ âli seyyidinâ Muhâmmedin kemâ salleyte alâ ibrahîme ve alâ âli ibrahîme inneke hâmîdum mecîd.**

- **Allâhümme bârik alâ Muhâmmedin ve alâ âli Muhâmmedin kemâ bârekte alâ ibrahîme ve alâ âli ibrahîme inneke hâmîdum mecîd.**

- **Rabbenâ âtinâ fi’d-dünyâ haseneten ve fil-âhireti haseneten ve kınâ azâbennâr.**

Rabbenâğfirlî ve livâlideyye velil mü’minîne yevme yegûmül- hisâb.

14) Bu dualar bittikten sonra; başı sağ tarafa çevirerek ve gözlerle sağ omuza bakarak; **“Esselâmü aleyküm ve rahmetullah”** denir. Ve sonra başı sol tarafa çevirir ve gözlerle sol omuzu üzerine bakarak: **“Esselâmü aleyküm ve rahmetullah”** denir.

След това се прочитат (**Аллахумме салли..; Алахумме барик..; Раббена атина... и Раббенег-фирли...**)

„Аллахумме салли аля Мухаммедин ве аля али Мухаммед, кема саллейте аля Ибрахиме ве аля али Ибрахиме, иннеке хамид-ум-меджид.“

„Аллахумме барик аля Мухаммедин ве аля али Мухаммед, кема бареке аля Ибрахиме ве аля али Ибрахиме, иннеке хамид-ум-меджид.“

„Раббена атина фид-дюн-я хасенетен ве фил-ахирати хасенетен векина азабен-нар.“

„Раббен-ег-фирли вели-вали деййе ве лил муминине йевме йекум-ул-хисааб. Бирахметике я ерхам-ер-рахимин.“

14) След като прочетем тези дуи, обръщаме главата си надясно и гледайки към рамото, казваме: **„Есселяму алейкум верахметуллах**“, после правим същото на лявата страна и даваме селям.

Ve böylece sabah namazının iki rek'ât sünneti veya farzı kılınmış olunur. Namazların farzından sonra Hz. Peygamberin (s.a.v.) tavsiyesi üzerine 3 kere:

"Estâğfirullâhe'l-azîm" denir. Mânâsı: "Ey Allah'ım! Benim günahlarımı affetmeni istiyorum." demektir.

Namazdan Sonra Okunacak Dua ve Tesbihler:

Allahümme entesselâmü ve minkesselâm. Tebârekte yâ zel-celâli vel-ikrâm.

Alâ rasûlinâ salavât.

(Allahümme salli alâ seyyidinâ Muhâmmedin ve alâ âli seyiddinâ Muhammed.) İçten sessizce söylenir.

Sübhânallahi velhamdülillâhi velâ ilâhe illallâhü vallâhü ekber. Velâ havle velâ kuvvete illâ billâhil aliyyi'l-azîm.

Bu duâdan sonra **"Eûzü-Besmele"** ile birlikte **"Ayete'l-Kûrsî"** okunur. Sonra şu tesbih duaları yapılır.

Tesbihler:	Mânâları:
Sübhânellâh: (33 defa).	Allah'a tesbih olsun,
Elhamdülillâh: (33 defa).	Allah'a hâmd olsun,
Allâhüekber: (33 defa).	Allah en büyüktür.

Allâhüekber, lâ ilâhe illalâhü vahdehû lâ şerike leh. Lehül-mülkü ve lehü'l-hamdü ve hüve alâ külli şey'in kadir.

С това двурекятният намаз е завършен. Фарзът на сабах намаз се изпълнява по същия начин, разликата е в нийета.

След приключването на фарза, Пратеника (с.а.с.) препоръчвал три пъти прочитане на зикира:

„**Естегфируллах-ил-Азим**“ „Търся прошка от *Всемогъщия Аллах!*“.

Дуи и зикри след намаза

„*Аллахумме ент-ес-селяму ве минк-ес-селяму тебаракте я зел-джеляли вел-икрам*“.

Аля Расулина саляват:

„*Аллахумме салли аля Мухаммедин ве аля алихи ве есхабихи еджмеин.*“ (салявата се произнася тихо).

„*Субханеллахи велхамду лилляхи ве ля иляхе иллеллаху валлаху екбер. Ве ля хавле ве ля куввете илля биллях-ил-алий-ил-азим*“.

След този зикир се чете „**Еузу бесмеле**“ и „**Айет-ул-курси**“. След Айет-ул-курси се прави тесбих.

Тесбих:	Брой	Значение:
Субханеллах	33	Пречист е Аллах.
Елхамдулиллях	33	Хвала на Аллах.
Аллаху екбер	33	Аллах е най-велик.

„Аллаху екбер. Ля иляхе илляллаху вахдеху ля шерике лех, лех-ул-мулку ве лех-ул-хамду ве хуве ала кулли шейин кадир.“

Namazdan Sonra Okunacak Genel Bir Dua:

Eûzü billâhi mineşşeytânirracîm. Bismillâhirrahmânirrahîm.

Hâmd, Âlemlerin Rabbine, salât ve selâm Efendimiz Muhâmmed'e ve O'nun ailesine ve ashâbına olsun. Biz, O'na hamd ederiz ve O'ndan yardım, bağışlanma isteriz ve O'na tövbe ederiz. Muhakkak O, tövbeleri çok kabul eden ve ahirette mü'minleri çok bağışlayandır.

Yâ Rabbi! Kıldığımız namazlarımızı, ibâdetlerimizi, eksikleriyle beraber kabûl eyle...

Yâ Rabbi! Günâhlarımızı affet, bize merhamet et, bizi Cennetine girdir ve Cehennem ateşinden koru.

Yâ Rabbi! Rızana uygun bütün işlerimizde başarılı eyle.

Yâ Rabbi! İslâm'a ve Müslümanlara yardım et.

Yâ Rabbi! Küfürden, şirkten, fakirlikten, kabir azâbından koru.

Yâ Rabbi! Senden uzun ömür, faydalı ilim, dünyada ve âhirette huzurlu olmayı isterim.

(Bu arada Allah'tan ne dileği varsa onları da söyler...)

Yâ Rabbî! Hesap günü beni, anamı, babamı ve bütün mü'minleri rahmetinle koru, Ey Rahmân ve Rahîm olan Allah'ım.

Amin! Amin! Yâ Rabbi! Duâlarımı kabul eyle.

Sübhâne Rabbike, Rabbil-izzeti ammâ yesıfûn ve selâmün alel-murselîn, Velhâmdü lillâhi Rabbil-âlemin. El-Fâtiha" der ve ardından Eûzü - Besmele ile Fâtiha sûresini okur.

ÖĞLE NAMAZININ KILINIŞI

Öğle namazı, 10 rek'âttir. 4 rek'âti ilk sünnet. 4 rek'âti farz. 2 rek'âti son sünnettir.

Дуа след намаза

Еузу биллахи мин-еш-шейтан-ир-раджим, Бисмиллях-ир-рахман-ир-рахим.

„Елхамду лилляхи вессалату весселаму аля Расулина Мухаммед ве аля алихи ве есхабихи еджмаин.“ О, Аллах, приеми нашия намаз! Приеми нашия оруч, къям и кръаат! Приеми сторените от нас рукюта, седждета и кааидета! Приеми нашия тесбих и техлил! Приеми нашето смирение и покорност!

О, Аллах, допълни нашите липси и приеми нашия намаз! Откликни на дуите ни! Опрости греховете на живите и бъди милостив към починалите от нас!

О, Аллах, приеми от нас този фарз намаз, сюннетите с всичките им недостатъци, чрез Твоята безкрайна милост и щедрост! Не ги удряй в нашите лица и не ги отхвърляй!

О, Господарю на световете! О, най-добрия от защитниците! Молим те! Отреди да умрем като мюсюлмани и ни пресъедини към праведниците!

О, Всевишни Аллах! Благослови Мухаммед – най-благия сред всичките Ти творения, неговото семейство, сподвижници и всички, които го следват до съдния ден!“ (Амин).

КЛАНЯНЕТО НА ОБЕДНИЯ - ЙОГЛЕ НАМАЗ

Обедния - йогле намаз е 10 рекята: 4 сюннет, 4 фарз и 2 сон сюннет (последен сюннет).

Öğle Namazının İlk Sünneti: 4 rek'âttır. *"Niyet ettim, Allah rızası için öğle namazının ilk sünnetini kılmaya"* denir, tıpkı sabah namazının sünneti gibi iki rek'ât kıldıktan sonra oturur ve

"Ettehiyyâtü" okunur. Ondan sonra başka bir şey okumayarak "Allahü Ekber" deyip tekrar üçüncü rek'ata kalkılır. Üçüncü rek'ate yalnız besmele ile başlanır ve üç ile dördüncü rek'atlar tıpkı evvelki iki rek'at gibi fatiha ve bir sûre okunarak kılındıktan sonra oturulur. "Ettehiyyâtü", "Allâhümme salli", "Allâhümme bârik", "Rabbenâ âtinâ" dualarını sonuna kadar okuyup selâm verilir.

Öğle Namazının Farzı: 4 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için öğle namazının farzını kılmaya"* diye niyet edilir. Öğlenin sünneti gibidir. Üçüncü ve dördüncü rek'âtlarda yalnız **"Fâtiha"** okunur. Başka bir sûre veya âyet okunmaz.

1. Rek'at:	**2. Rek'at:**	**Ara oturuşu:**
Kamet (erkekler için)	Besmele,	Ettahiyyâtü
Niyet,	Fâtiha,	
Tekbir,	Bir sûre,	
Sübhâneke,	Rükû,	
Eûzü-Besmele,	Secde.	
Fâtiha,		
Bir sûre.		
Rükû,		
Secde.		

Първият сюннет на йогле намаза: е 4 рекята. Първо се прави нийет: *“Възнамерявам за задоволството на Аллах, да кланям първия сюннет на днешния йогле намаз.“* Първите два рекята се кланят както сюннета на сабах намаз, след втория рекят се сяда и се чете „Еттехийяту...“.

След „Еттехийяту...“ с текбир “Аллаху екбер“ се става за трети рекят, в който четем „Бесмеле“, „Фатиха“ и една сура. После се прави рукю и седжде както обяснихме по-горе. Казвайки „Аллаху екбер“ се изправяме за четвърти рекят. В изправено положение в четвъртия рекят четем: „Бесмеле“; „Фатиха“ и една сура, след която се правят рукю и седжде, и се сяда за последно – „*каиде-и ахире*“. Чете се „*Еттехийят*“, „*Аллахумме салли*“, „*Аллахумме барик*“, „*Раббена атина*“, „*Раббен-ег-фирли*“, и се дава селям. По този начин сме изпълнили първия сюннет на йогле намаз.

Фарзът на йогле намаза е 4 рекята. „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям фарза на днешния йогле намаз.*“

1. Рекят:	**2. Рекят:**	**Първо сядане:**
Камет за мъжете Нийет, Текбир“Аллахуекбер“, Субханеке, Еузубесмеле, Фатиха, Една сура. Рукю, Седжде. *С текбир се става за втори рекят.*	Бесмеле, Фатиха, Една сура, Рукю, Седжде.	Еттехийяту *С текбир се става за втори рекят.*

3. Rek'at:	4. Rek'at:	Son oturuşu:
Besmele, Yalnız Fâtiha okunur, Rükû, Secde.	Besmele, Fâtiha, Rükû, Secde.	Et-tehiyyâtü, Allahümme salli, Allahümme bârik, Rabbenâ, Selâm.

NOT: Öğle namazının, ikindi namazının ve yatsı namazının farzları hep aynı kılınır.

Öğle Namazının Son Sünneti: 2 rek'âttir: *"Niyet ettim, Allah rızası için öğle namazının son sünnetini kılmaya"* diye niyet edilir.

NOT: Sabah namazının sünnetinin kılınışıyla aynıdır. Tafsilâtı için oraya bakınız. Akşam namazının sünneti ve yatsı namazının son 2 rek'at sünneti de aynen böyle kılınırlar.

İKİNDİ NAMAZININ KILINIŞI

İkindi namazı, 8 rek'âttir. 4 rek'âtı sünnet, 4 rek'âtı farz'dır.

İkindi Namazının Sünneti: 4 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için ikindi namazının sünnetini kılmaya"* diye niyet edilir. Bu da öğlenin sünneti gibidir. Yalnız ikinci rek'âtta *"Ettehiyyâtü"yü* okuduktan sonra *"Allahümme salli, bârik"* ler de okunur. Ondan sonra *"Allahü* Ekber" deyip 3. rek'ata kalkılır ve namaza yeniden başlar gibi *"Sübhâneke, eûzü-besmele"* sonra fâtiha ve bir sure okunur.

3. Рекят:	4. Рекят:	Каидеи ахире:
Бесмеле, Фатиха, Рукю, Седжде.	Бесмеле, Фатиха, Рукю, Седжде.	Еттехийяту, Аллахумме салли, Аллахумме барик, Раббена атина, Раббен-ег-фирли Селям

Важно: Фарзовете на йогле, икинди и ятсъ намаз се кланат по един и същи начин. Променя се само възнамерението - нийет.

Последният сюннет на йогле намаз е 2 рекята. Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям последния сюннет на днешния йогле намаз*“

Тези два рекята се кланят като сюннета на сабах намаз. Сюннетът на акшам намаз и последния сюннет на ятсъ намаз, се кланят по един и същи начин.

ИКИНДИ НАМАЗ

Икинди намаз, се състои от 8 рекята – 4 сюннет и 4 фарз.

Сюннетът на икинди намаз е 4 рекята: Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах, да кланям сюннета на днешния икинди намаз*“. Сюнетът на икинди намаз е като този на йогле намаз, само че при първото сядане се чете „*Еттехийяту“, „Аллахумме салли“ и „Аллахумме барик*“, и при третия рекят започваме със „*Субхнеке“*, „*Еузу-бесмеле“, „Фатиха“* и сура.

Фарзът на икинди намаз е 4 рекята: Нийет: “*Възнамерявам за задоволството на Аллах да откланям фарза на днешния икинди намаз*“, фарзът на икинди намаз се изпълнява като фарза на йогле намаз.

İkindi Namazının Farzı: 4 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için ikindi namazının farzını kılmaya"* diye niyet edilir. Öğlenin farzı gibi kılınır.

AKŞAM NAMAZININ KILINIŞI

Akşam namazı 5 rek'âttir: 3 rek'âti farz, 2 rek'âti sünnet'tir.

Akşam Namazının Farzı: 3 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için akşam namazının farzını kılmaya"* denir. İlk iki rek'âtı sabahın farzı gibi kılındıktan sonra, oturup, *"Ettehiyyâtü"* okunur, tekrar 3. rek'âta kalkılır. 3. Rek'âtta yalnız bir fâtiha okunur ve oturulur. Ettehiyyâtü, salli, bârik ve rabbenâ duâları okunur ve selâm verilir.

Akşam Namazının Sünneti: 2 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için akşam namazının sünnetini kılmaya" denir.* Sabah namazının sünnetinin kılınışıyla aynıdır. Tafsilâtı için oraya bakınız.

YATSI NAMAZININ KILINIŞI

Yatsı Namazı: 10 rek'âttir. 4 rek'âti ilk sünnet, 4 rek'âti farz, 2 rek'âti son sünnet'tir.

Yatsı Namazının İlk Sünnetinin Kılınışı: 4 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için yatsı namazının ilk sünnetini kılmaya"* diye niyet edilir. İkindinin sünneti gibi kılınır.

Yatsı Namazının Farzı: 4 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için yatsı namazının farzını kılmaya"* diye niyet edilir ve öğle ile ikindinin farzı gibi kılınır.

Yatsı Namazının Son Sünneti: 2 rek'âttir. *"Niyet ettim, Allah rızası için yatsı namazının son sünnetini kılmaya"* diye niyet edilir.

NOT: Sabah namazının sünnetinin kılınışıyla aynıdır. Tafsilâtı için oraya bakınız. Akşam namazının sünneti ve öğle namazının son 2 rek'ât sünneti de aynen böyle kılınırlar.

АКШАМ НАМАЗ

Акшам намаз е 5 рекята: 3 фарз и 2 сюннет.

Фарзът на акшам намаз: е 3 рекята. Нийет: "*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям фарза на днешния акшам намаз*". Първите два рекята се изпълняват като фарза на сабах намаз. След първото сядане се чете „*Еттехийяту*" и се става за третия рекят, в който се чете само „*Фатиха*" и се прави рукю и седжде, после се сяда на последното сядане – *каде-и ахире*. Тук се четат „*Еттехийяту*", „*Аллахумме салли*", „*Аллахумме барик*", „*Рабена атина*", „*Раббенег-фирли*", и се дава селям.

Сюннетът на акшам намаз: е 2 рекята. Нийет: "*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям сюннета на днешния акшам намаз*". Сюннетът на акшам намаз се изпълнява като този на сабах намаз.

ЯТСЪ НАМАЗ

Ятсъ намаз е 10 рекята : 4 сюннет, 4 фарз и 2 сон - последен сюннет.

Сюннетът на ятсъ намаз е 4 рекята. Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям сюннета на днешния ятсъ намаз*". Сюннетът на ятсъ намаз се кланя като този на икинди намаз.

Фарзът на ятсъ намаз е 4 рекята. Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям фарза на днешния ятсъ намаз*". Фарза на ятсъ намаз се кланя като фарза на икинди намаз.

Последният сюннет на ятсъ намаз е 2 рекята. Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям последния сюннет на днешния ятсъ намаз*". Последният сюннет на ятсъ намаз се кланя като този на акшам намаз.

Сюннетът на сабах намаз, последния сюннет на йогле намаз, сюннета на акшам намаз и последния сюннет на ятсъ намаз, се кланят по един и същи начин.

VİTİR NAMAZI

Vitir namazı 3 rek'âttir. İlk iki rek'âtı sabah namazının sünneti gibi kılınır. Yalnız ikinci rek'âttan sonra oturulduğunda sadece "Ettehiyyâtü" okunup üçüncü rek'âta kalkılır.

Üçüncü rek'âtta besmele, fatiha ve bir sûre okunup sonra eller kulak hizasına kadar kaldırılarak tekbir alınır ve tekrar bağlanır. Bu sefer kunût duaları okunur. Kunût duaları kitabın sonunda sureler kısmındadır. Bu duâ bittikten sonra rükû ve secdeye gidilip, normal şekilde namaz bitirilir.

Kunût duâlarını bilmeyen Rabbenâ duâlarını okur veya 3 defa **"Allahümmeğfirlî"** diyerek rükûa gidebilir.

3 REK'AT VİTİR NAMAZININ KILINIŞI

1. Rek'at:	**2. Rek'at:**	**Ara oturuşu:**
Niyet	Besmele,	Ettahiyyâtü
Tekbir,	Fâtiha,	
Sübhâneke,	Bir sûre,	
Eûzü-Besmele,	Rükû,	
Fâtiha,	Secde.	
Bir sûre,		
Rükû,		
Secde.		

ВИТИР НАМАЗ

Витир намазът е 3 рекята. Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям днешния витир намаз*“. Първите два рекята на този намаз се кланят като сюннета на сабах намаз, но тук при първото сядане се чете само „*Еттехийяту*“ и се става за третия рекят.

На третия рекят се чете: „*Бесмеле*“, „*Фатиха*“ и една сура, след която се прави допълнителен текбир – „*Аллаху екбер*“, ръцете се вдигат по вече споменатия начин и се четат дуите *кунут*. След това с нов текбир се отива на рукю.

Който не знае дуите кунут може да прочете дуите Раббена атина и Раббен-аг-фирли или да каже три пъти **Аллахумм-ег-фирли.** (О, Аллах, простими!)

КАК СЕ КЛАНЯТ 3-ТЕ РЕКЯТА НА ВИТИР НАМАЗ

1. Рекят:	2. Рекят:	Първо сядане:
Нийет	Бесмеле,	Еттехийяту
Текбир,	Фатиха,	
Субханеке,	Сура,	
Еузубесмеле,	Рукю,	
Фатиха,	Седжде.	
Сура,	Тешеххуд	
Рукю,		
Седжде.		

3. Rek'at:	Ara Tekbir:	Son oturuşu:
Besmele,	Ara tekbir+Kunut duaları	Et-tahiyyâtü,
Fâtiha	Rükû,	Allahümme salli,
Bir sûre,	Secde.	Allahümme bârik,
		Rabbenâ, Selâm.

NAMAZIN FARZLARI

Bu kitabımızın başında "32 farz" sayılırken izah edilmiştir.

NAMAZI BOZAN ŞEYLER

1. Dünyaya ait bir işi hatırlayarak sesle ağlamak, ağrı ve sızıdan dolayı veya yorgunlukla "ah", "of" demek, inlemek.
2. Öksürüğü yok iken öksürmeye çalışmak,
3. Bir şeyi üflemek.
4. Birine cevap vermek maksadıyla bir âyet okumak,
5. Mest üzerine yapılan meshin müddetinin bitmesi,
6. Namaz içinde kedi veya köpeği kovmak maksadı ile "piss" "hoşt" gibi şeyler söylese namazı bozulur.
7. Namazda ağzına kar, yağmur, dolu düşenin yutması,

3. Рекят:	Текбир:	Каидеи ахире:
Бесмелее, Фатиха Сура,	Текбир Дуа Кунут, Рукю, Седжде.	Еттехийяту, Аллахумме салли, Аллахумме барик, Раббена атина и Раббен-ег-фирли, Селям

ФАРЗОВЕТЕ НА НАМАЗА

Начинът за тяхното изпълнение беше обяснено в първите страници на книгата.

НЕЩАТА, КОИТО РАЗВАЛЯТ НАМАЗА

1- Плачът за земни неща, пресиленото стенене от болка.

2- Преднамерено кашляне.

3- Подухване по нещо.

4- Четенето на определен айет, целейки отговор на зададен въпрос.

5- Изтичане на времето на месха върху мести.

6- Произнасяне на звук, с който целим да изгоним куче или котка.

7- Преднамереното гълтане на сняг или дъжд по време на намаз..

8. Ayeti yanlış okuyarak, manasını bozmak,
9. Erkekle, kadın yanyana durmak.
10. Namazda bir rükün içinde üç defa bir yerini kaşımak.
11. Namazda bir rüknü edâ edecek kadar avret yeri açılırsa veya elbisesine namaza mâni bir pislik düşerse,
12. Secdede iki ayakları birden yerden kaldırmak,
13. Namaz esnasında hayız görmek,
14. Sabah namazını kılarken güneşin doğması,
15. Namazda unutarak, hatâen veya bilerek konuşmak,
16. Namazda bir şey yemek veyahut içmek.
17. Kendi işiteceği kadar gülmek. (Yanındakiler işitecek kadar gülerse abdesti de bozulur.)
18. Kıbleden göğsünü çevirmek,
19. Namazda iken bir iş yapmaya çalışmak.

YANILMA SECDESİ (SECDE-İ SEHV)

Secde-i sehv, yanılma secdesi demektir. Namazda elimizde olmayarak, unutarak ve istemeyerek yaptığımız fazla veya eksik kusur ve hatâları tamamlayıp giderir.

Yanılma Secdesi Üç Yerde Yapılır:

1. Farzın geciktirilmesinden,
2. Vâcibin terkinden,
3. Vâcibin geciktirilmesinden.

Yanılma secdesi şöyle yapılır: Kıldığımız namazın en son oturuşunda, selâm vereceğimiz oturuşunda (Et-Tehiyyâtü'yü) okuyup iki tarafımıza selâm verip hemen "Allahü Ekber" diyerek yeniden secdeye kapanıp iki kere secde yapıp otururuz. Yeniden (Et-Tehiyyâtü)yü, (Allahümme)'leri, ve (Rabbenâ) duâlarını okur, tekrar iki tarafa selâm verip, böylece namazın eksiklerini tamamlamış oluruz.

8- Погрешно четене на айет, което променя неговото значение.

9- Заставането на мъж и жена един до друг в намаза.

10- Три безпричинни движения в един *рукюн*.

11- Откриването на аврета в намаза.

12- Повдигането на двата крака във въздуха по време на седжде.

13- Разваляне на абдеста по време на намаз.

14- Изгряването на слънцето по време на сабах намаз.

15- Говоренето по време на намаз.

16- Яденето и пиенето по време на намаз.

17- Смеенето на глас. (Ако се засмее дотолкова, че и останалите го чуят, тогава се разваля и абдеста.)

18- Отклоняването от посоката на кълбе.

19- Вършенето на нещо, което не е от намаза.

СЕХИВ СЕДЖДЕ (ПРИ ГРЕШКА В НАМАЗА)

Сехив седжде се прави след допусната грешка в намаза. Ако сме пропуснали или добавили нещо в намаза се изисква сехив седжде.

Сехив седжде се прави още в три положения:

1- Ако поради забравяне сме закъснели с един от фарзовете в намаза.

2- Ако сме пропуснали един от ваджибите в намаза.

3- Ако сме закъснели с един от ваджибите в намаза.

Как се прави сехив седжде: Ако сме допуснали една от горе посочените грешки, тогава в последното сядане на намаза се чете само (Еттехийяту), след което се дава селям само надясно, после се казва „Аллаху екбер“ и отново се отива на седжде. Казва се три пъти „Субхане раббий-ел-еаля“, и след като се направят две седждета, се сяда и се чете „Еттехийяту“, „Аллахумме салли“, „Аллахумме барик“, „Раббена атина“ и „Раббен-ег-фирли“, и се дава селям на двете страни - така се конпенсира грешката в намаза.

SABAH ve AKŞAM NAMAZINDAN SONRA OKUNACAK AŞIR

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللّٰهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِۚ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللّٰهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُۚ سُبْحَانَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰىۜ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِى السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

Bismillâhir-Rahmânir-Rahîm

Hüvâllahüllezî lâ ilâhe illâ hû. Âlimü'l-ğaybi ve'ş-şehâdeti hüve'r-Rahmânü'r-Rahîm. Hüvallâhüllezî lâ ilâhe illâ hû. El-Melikü'l-Kuddûsü's-Selâmü'l-Mü'minü'l-Müheyminü'l-Azîzü'l-Cebbârü'l-mütekebbir. Sübhânallâhi ammâ yüşrikûn. Hüvellâhü'l-Hâliku'l- Bâriü'l-Musavviru Lehu'l-Esmâul Hüsnâ. Yüsebbihû lehû mâ fi's-semâvâti ve'l-ard ve Huve'l-Azîzü'l-Hakîm.

YATSI NAMAZINDAN SONRA OKUNACAK AŞIR

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اٰمَنَ الرَّسُولُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُونَۜ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖۜ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهٖ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَاۜ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْۜ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ اِنْ نَسِينَآ اَوْ اَخْطَاْنَاۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَاۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖۚ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلٰينَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

АЙЕТИ, КОИТО СЕ ЧЕТАТ СЛЕД САБАХ И АКШАМ НАМАЗ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِۚ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ
﴿٢٢﴾ هُوَ اللهُ الَّذِى لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُۚ سُبْحَانَ اللهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ
اللهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰىۚ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِى
السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

Бисмилляхир-рахманир-рахим

„Хувеллахуллези ля илахе илля хуу. Алим-ул-гайби веш-шехаде, хув-ер-Рахман-ур-Рахим. Хувеллахуллези ля илахе илля хуу. Ел-Меликул, Куддусус, Селямул, Муминул, Мухейминул, Азизул Джеббарул, Мутекеббир. Субханеллахи амма юшрикун. Хувеллахул, Халикул, Бариул, Мусаввиру, лехул есма-ул-хусна, юсеббиху леху ма фи-с-семавати вема фи-л-ерд, ве хув-ел-Азизул, Хаким.

АЙЕТИ, КОИТО СЕ ЧЕТАТ СЛЕД ЯТСЪ НАМАЗ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اٰمَنَ الرَّسُولُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُونَۜ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ
وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖۜ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهٖ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَاۜ لَهَا
مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْۜ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ اِنْ نَسِينَآ اَوْ اَخْطَاْنَاۚ
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَاۚ رَبَّنَا
وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖۚ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ
مَوْلٰينَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

Bismillâhir-Rahmâni'r-rahîm

Amenerrasûlü bimâ ünzile ileyhi min Rabbihî vel mü'minûn. Küllün âmene billâhi ve melâiketihî ve kütübihî ve rusulih. Lâ nuferriku beyne ehadin min rusulih. Ve kâlû semi'nâ ve atâ'na ğufrâneke Rabbenâ ve ileyke'l-masîr. Lâ yükellifullahü nefsen illâ vüs'ahâ, lehâ mâ kesebet ve aleyhâ mektesebet. Rabbenâ lâ tüâhiznâ innesînâ ev ahta'nâ. Rabbenâ velâ tahmil aleynâ ısran kemâ hameltehu alellezîne min kablinâ. Rabbenâ ve lâ tuhammilnâ mâ lâ tâkata lenâ bih, vâ'fu annâ vağfir lenâ verhamnâ ente Mevlânâ fe'n-surnâ alâ'l-kavmil-kâfirîn.

Cemaatla Namazın Hükmü: Cemâatla kılınan namazın sevâbı, yalnız başına kılınan namazlardan yirmi beş ve bir rivâyete göre yirmi yedi derece fazladır. Onun için iki veya daha ziyâde insan bir araya gelince namazı cemâatla kılmalıdır.

BEŞ VAKİT HARİCİNDEKİ DİĞER NAMAZLAR

Cuma Namazı: Vakti: Öğle namazının vaktidir. Öğle namazı yerine iki rek'at olarak cemaatle birlikte kılınır. 10 rek'âttir.

Dördü farzdan evvel dördü farzdan sonra olmak üzere sekiz rek'at sünneti vardır. Vakit girdikten sonra evvelâ dört rek'at sünnet kılınır. Hutbeden sonra iki rek'at cemaatle birlikte Cuma namazı kılınır. Bu iki rek'at farzdan sonra dört rek'at daha sünnet kılınır.

Bundan sonra "Vakit Sünneti" niyetiyle iki rek'at kılmak da evladır.

Cuma Namazının Farz Olmasının Şartları:

1. Erkek olmak, Kadınlara farz değildir. Fakat Cuma'da bulunur ve Cuma'yı imamla kılarsa öğle namazı yerine geçer.
2. Cuma'ya gitmek için hür ve serbest olmak,
3. Yolcu olmamak,
4. Hasta olmayıp, sıhhati yerinde olmak,
5. Kör olmamak,
6. Namaza gitmeye mâni bir özrü bulunmamak.

Бисмилляхир-Рахманир-Рахим

Амен-ер-расулю бима унзиле илейхи ми-р-раббихи вел-му-минун, куллун амене билляхи ве меляикетихи ве кутубихи ве русулих. Ля нуферрику бейне ехад-им-мир-русулих. Ве калю семиане ве етаане гуфранеке раббене ве илейк-ел-месир. Ля юкеллифуллаху нефссен илла ву-с-ахе, лехе ме кесебет ве алейхе мек-тесебет. Раббене ля туахизне ин-несине ев ех-таане. Раббене ве ля техмил алейне исранке ме хамелтеху алел-лезине мин каблине. Раббене веля тухам-милне ме ля такателене бих. Веафу анне, вегфир лене, верхамне, енте мевляна, фен-сурна ал-ел-кавмил кяфирин.

Превъзходството на кланянето на намаз с джемаат: В хадис се споменава, че „Намазът с джемаат е двадесет и пет пъти – а в друго предание – с двадесет и седем пъти по-достоен от намаза, който се кланя индивидуално“. Затова, когато се събират двама или повече хора, намазът трябва да се кланя с джемаат.

ДРУГИ ВИДОВЕ ИЗВЪН ВСЕКИДНЕВНИЯ ПЕТКРАТЕН НАМАЗ

Джума намаз: Кланя се във времето на обедния – йогле намаз, и задължително се отслужва с джемаат. Джума намазът е 10 рекята – 4 първи сюннет, 2 рекята фарз и 4 последен сюннет. Преди фарза на джума намаз, се кланят четири рекята сюннет, после се чете хутбе (проповед), а след него се кланя фарза на джумата с джемаат. Накрая се кланят още 4 рекята сюннет.

След това е прието за добре да се кланят още 2 рекята – като сюннет за йоглен.

За кой е фарз джума намаз:

1- За мъжете. За жените не е фарз, но ако го кланят – от тях отпада йогле намаз.
2- За свободните (онези, които не са роби).
3- За здравите.
4- За онзи, който вижда и не е сляп.
5- За онзи, който не е пътник.
6- За онзи, който няма оправдателни причини (като страх за живота, непроходими пречки и др.).

Cuma Namazının Sahih Olmasının Şartları:

Cuma namazının farz olması İçin bâzı şartlar olduğu gibi, sahih olması için de birtakım şartlar vardır.

1. Cuma'yı öğle namazının vaktinde kılmak,
2. Namazdan evvel hutbe okumak,
3. Cuma kılınan yer herkese açık olmak,
4. İmamdan başka en aşağı üç erkek cemâat bulunmak, (İmâm Ebû Yûsuf'a göre iki erkek dahi olsa yine sahihtir.)
5. Cuma namazını kıldırmak için vazifeli bir kimsenin bulunması.
6. Cuma kılınacak yer, şehir veyahut şehir hükmünde olmak.

Bayram Namazları

Cuma namazı farz olanlara senede iki bayram namazı kılmak da vacibdir.

Bayram namazı iki rek'âttir. Bu da cemâatla kılınır. Güneş doğup da iki mızrak boyu kadar yükseldikten sonra bayram namazının vakti girer. Vakit girince cemâat saf olarak, "Niyet ettim vacib olan bayram namazını kılmaya, uydum imama." diye niyet eder.

Misafir (yolcu) Namazı

Orta yürüyüşle, en az kısa günlerde veya üç günlük (yani 18 saatlik 90 km.) bir yere gitmek için niyet edip köyünden kasabasından, obasından çıkan kimselere misâfir (yolcu) denir.

O adam vardığı yerde on beş gün veya daha ziyâde oturmaya niyet ederse o zaman misâfirlikten çıkar, eğer on beş günden az oturacaksa misâfirlikten çıkmaz. Bugün gideceğim, yarın gideceğim, derken on sene dursa yine misâfirlikten çıkmaz.

Yolcu dört rek'atlı farzları iki rek'at kılar, üç ve iki rek'atları tam kılar. Yolda emniyet ve konak yerlerinde geniş vakit bulduğu zaman sünnetleri olduğu gibi kılar.

Условия за валидността на джума намаз:

Както има условия за задължителността на джума намаз, така има и условия за неговата валидност:

1- Джума намазът да бъде изпълнен по време на йогле намаз.

2- Преди намаза да се прочете хутбе.

3- Мястото, където ще се кланя джума намаз, да е достъпно за всички.

4- Освен имама да има най-малко още трима мъже като джемаат. (Според имам Ебу Юсуф може и двама)

5- Имамът, който ръководи джума намаз, да е официално назначен от ръководството на мюсюлманската общност.

6- Мястото, където ще се кланя джума намаз, да е постоянно населено - град или село.

Байрам намаз

За всеки, за който джума намазът е фарз, байрамският намаз е ваджиб.

Байрам намазът е 2 рекята, като на всеки рекят има допълнителни 3 текбира. Кланя се след изгрев слънце, след като мине керахет вакти (времето, през което не е позволено да се кланя намаз).

Нийет: „*Възнамерявам за задоволството на Аллах да кланям (рамазан или курбан) байрам намаз, следвайки имама*“. После се взима текбир – „Аллаху екбер“.

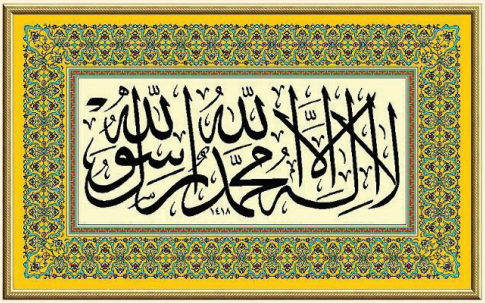
Намазът на пътника

В исляма за пътник – *мусафир* се приема онзи, който напуска пределите на населеното място, тръгвайки за другаде, до което при нормално ходене може да достигне за 18 часа. Учените по фъкъх са приели това за 90 километра. Ако пътникът възнамерява да остане по малко от 15 дни, през целия си престой се смята за пътник.

Този, който е пътник кланя фарзовете на намазите по 2 рекята, освен фарза на акшам намаз, който се кланя 3 рекята. Ако има възможност – може да откланя и сюннетите на намаза.

İslâma Giriş Kapısı:

"Kelime-i Tevhid ve Kelime-i Şehâdet"



Nasıl Müslüman olunur?

Kelime-i Tevhid ve Şehâdet'i söyleyerek ve gönülden inanarak Müslüman olunur.

İslâm Dini'nin özü nedir?

Kelime-i Tevhîd'dir.

KELİME-İ TEVHİD:

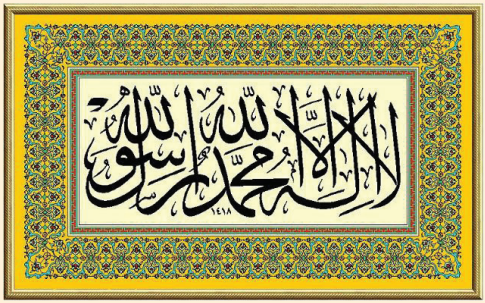
لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ

"Lâ ilâhe illallah, Muhâmmedün Rasûlullah"

Manası: *"Allah'tan başka hiçbir ilah (tanrı) yoktur, Muhammed (s.a.v.) O'nun Rasûlüdür."*

Allah'a Tanrı Denilemez: Allah lafzı ile Allah'tan başka hiçbir tanrı, ilâh vesaire adlandırılmamıştır. Ve ma'bûd (ibâedet edilen) olarak da kabul edilmemiştir. Allah lafzı, tanrı ile tercüme edilemez.

Вратата на исляма се отваря с:
“Келиме-и шехадет и келиме-и тевхид“



Как се става мюсюлманин?

С казването на „келиме-и тевхид“ или „келиме-и шехадет“, с език и от сърце, се става мюсюлманин.

Коя е същността на исляма?

Неговата същност е „келиме-и тевхид“.

КЕЛИМЕ-И ТЕВХИД

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ

„Ля иляхе иллаллах Мухаммед-ур-расулуллах“

Значение: „*Няма друг [истински] Бог, освен Аллах, Мухаммед е пратеник на Аллах* “

Не е правилно да се казва Бог, вместо Аллах. Тъй като Аллах е лично наименование на Единствения, заслужаващ нашия ибадет. Докато „бог“ и „божество“ може да се нарече всяко нещо, на което хората се молят.

Lâ ilâhe (İlahlara hayır): Kendini ilâhlaştıranları kabul etmeyeceğime ve kalbimi bunlardan temizleyeceğime Allah'a söz veriyorum. Bu ilâhlardan temizlediğim kalbimi, yalnız Allah'a ve dinine hazırlıyorum. Çünkü kirli kalbe, temiz Allah inancı yerleşemez. Çürük temel üzerine sağlam bina inşa edilemeyeceği gibi.

İllâllah: Bâtıl tanrıları reddettikten sonra yalnız Allah'ı ilâh kabul ediyorum.

Muhammedün Rasûlüllah: "Rabbime olan ibâdetlerimi bid'atlara (sonradan dine giren uydurmalara) göre değil, Allah'ın Kur'an'da gösterdiği, Rasûlüne öğrettiği ve Rasûlüllah'ın bizlere gösterdiği şekilde yapacağıma Allah'a söz veriyorum..." demektir.

KELİME-İ ŞAHADET:

اَشْهَدُ اَنْ لاَ اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

"Eşhedü en lâ ilahe illallah ve eşhedü enne Muhammeden abdühû ve Rasûlühu."

Mânâsı: *Ben şehâdet ederim ki, Allah'tan başka hiçbir ilâh - tanrı- yoktur. Yine şehâdet ederim ki, Muhammed (s.a.v.) O'nun kulu ve peygamberidir.*

Eşhedü en lâ ilâhe illallah: *"Düşündüm, anladım, kalbimde kabul ettim ve dilimle söylüyorum ki; Allah'tan başka ilah, yani güç, yani sonsuz iktidar sahibi, yani kâinat ve içindeki insanlar için yasa koyan ve kendisine kulluk edilen bir başkası yoktur. Ve "Allah'a rağmen ben varım" diyen varsa, onu inkar ediyorum, onu tanımıyorum!..."* demektir.

Ляилахе: (*Не, на други божества*): Свидетелствам пред Аллах, че няма да обожавам друг, освен Него и обещавам, че няма да допусна до сърцето си нищо друго, освен Него. Защото в непречистеното сърце не може да се побере пречистата вяра в Аллах – така, както не може да се построи къща върху развалена основа.

Илляллах (*...освен Аллах*): След категоричното отхвърляне на всички измислени божества, приемам само и единствено Аллах.

Мухаммед-ур-расулуллах (*Мухаммед е Пратеник на Аллах*): Обещавам също, че ще изпълнявам ибадетите си по начина, по който Аллах (с.т.) е повелил в Неговата книга, научил е Неговия Пратеник и той ни е показал с личния си пример, а не според нововъведенията – бидат.

КЕЛИМЕ-И ШЕХАДЕТ

اَشْهَدُ اَنْ لاَ اِلَهَ اِلاَّ اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

Ешхеду елля илахе илляллах ве ешхеду енне Мухаммеден абдуху ве расулюх:

Значение: „*Засвидетелствам, че няма друг [истински] Бог, освен Аллах, и че Мухаммед (с.а.с.) е негов раб и Пратеник.*“

Ешхеду елля илахе илляллах: *Осъзнавам и с цялото си сърце потвърждавам че няма друг [истински] Бог, освен Аллах (дж. дж.), и съм убеден, че Той е Твореца на всичко, и че няма сила по-могъща от Неговата. Категорично отхвърлям всичко друго, което някой може да нарече божество. И засвидетелствам, че Мухаммед (с.а.с.) е Пратеник на Аллах и истински пример за нас!*

ALLAH'A İMAN

HİKÂYE: Allah Bizi Görür:

Salih dedesine:

- Biz Allah'ı neden göremiyoruz, diye sordu.

Dedesi:

- Bizim gözümüz Allah'ı görecek şekilde yaratılmadığı için onu göremeyiz, dedi.

-Ama nasıl olur, dedeciğim?

- Sen fotoğraf makinası ile her şeyin fotoğrafını çekebilir misin?

- Evet çekebilirim.

- Ciğerlerinin, midenin fotoğrafını da çekebilir misin?

- Hayır, onları röntgen makinası çekebilir.

- Demek ki her ikisi de filim çektiği hâlde, röntgen makinasının görüp aldığını fotoğraf makinası çekemiyor. Çünkü yapılışları farklıdır. Allah, bizim gözümüzü de kendini görecek şekilde yaratmamıştır.

- O bizi görür mü?

- Evet, karanlık bir gecede, karanlık bir odada, siyah elbiseler içinde bile olsak, o bizi görür.

ALLAH'IN SIFATLARI

A-Zâtî Sıfatlar, B- Subûtî Sıfatlar

A- Zâti Sıfatlar: *Bunlar altı tanedir.*

1. Vücud: Var olmak demektir. Allah, her yerde ve her zaman vardır.

ИМАН - ВЯРАТА В АЛЛАХ

Разказ: Аллах ни вижда.

Салих попитал дядо си:

– Дядо, защо ние не можем да видим Аллах?

– Защото очите, които ни е дал Аллах, не са способни да го видят.

– Как е възможно това?

– Ти всичко можеш ли да снимаш с твоя фотоапарат?

– Разбира се.

– Тогава ми направи снимка на черния дроб.

– Не, не мога, за снимка на черния дроб трябва да отидеш на рентген.

– Значи и двата апарата правят снимки, но с различна цел. По същия начин нашите очи нямат капацитет да видят Аллах (дж. дж.).

– Дядо, а Аллах вижда ли ни?

– Да, детето ми, дори в най-мрачната нощ, с най-черните дрехи – Аллах ни вижда. Той вижда всичко!

КАЧЕСТВАТА НА ВСЕВИШНИЯ АЛЛАХ

А) **Съфати затийе** (същностни качества).
Б) **Съфати субутийе** (постоянни, неразделни качества).

Съфати затийе:

1- Вуджуд: съществуване. Аллах съществува - винаги и навсякъде.

2. Kıdem: Varlığının başlangıcı olmamaktır. Allah'ın başlangıcı yoktur, ezelîdir. Doğmamıştır.

3. Bekâ: Varlığının sonu olmamasıdır. Allah'ın sonu yoktur, ebedîdir. Ölümsüzdür.

4. Vahdaniyet: Bir olmak demektir. Yani O'nun sıfatlarını ve fiillerini bir başka varlıkta bulmak imkânsızdır. Allah'ın eşi ve benzeri yoktur.

5. Muhâlefetün lil havâdis: Sonradan var edilenlere benzememek demektir. Allah, sonradan yarattığı hiç bir varlığa benzemez.

6. Kıyam bi Nefsihi: (Kıyam bi Zâtihi): Allah Teâlâ'nın varlığı kendindendir. Başka bir varlığa muhtaç değildir. Her şey ona muhtaçtır.

B- Subûti Sıfatlar: Bunlar sekiz tanedir.

1. Hayat: Diri olmak demektir. Allah, diri, canlı ve hayat sahibidir.

2. İlim: Bilmek demektir. Allah, her şeyi bilir.

3. Semî: İşitmek demektir. Allah, her şeyi işitir.

4. Basar: Görmek demektir. Allah, her şeyi görür.

5. İrade: Dilemek, istemek demektir. Allah, her şeyi dilemekte ve istemekte serbesttir.

6. Kudret: Allah Teâlâ kudret sahibidir. Allah'ın gücü ve kudreti her şeye yeter.

7. Kelam: Allah Teâlâ'nın konuşma sıfatı vardır. Allah, dilediği kimse ile dilediği şekilde konuşur.

8. Tekvin: Var etmek, yaratmak demektir. Yerde ve gökteki her şeyi Allah yaratmıştır.

2- Където: изначалност. Съществуването на Аллах няма начало, Той е съществувал вечно и не е роден.

3- Бека: безкрайност. Съществуването на Аллах е безкрайно.

4- Вахданийет: единност. Аллах е един Единствен, няма втори подобен Нему, няма Той помощник или съдружник.

5- Мухалефетун лил-хавадис: отличаване от творенията. Аллах не прилича на нито едно от Неговите творения.

6- Къям бинефсихи: съществуването на Аллах е от само себе си. Аллах няма необходимост от нещо, за да съществува.

Б) Съфати субутийе

1- Хаят: живот. Аллах е вечно жив.

2- Илим: знание. Аллах е всезнаещ.

3- Семи: слух. Аллах е всечуващ.

4- Басар: зрение. Аллах е всевиждащ.

5- Ираде: воля. Аллах има воля, за да направи всичко.

6- Кудрет: сила. Аллах притежава безкрайна сила. Има сила да сътвори всичко.

7- Келям: слово. Аллах говори както Нему подобава.

8- Теквин: сътворяване. Аллах е твореца на всичко.

ALLAH'IN SIFATLARI İLE İLGİLİ SORULAR

Seni yaratan kim?	**ALLAH**
Her şeyi gören kim?	.....
Her şeyi duyan kim?	.....
Her şeyi bilen kim?	.....
Her şeye rızık veren kim?	.....
Her şeye gücü yeten kim?	.....
Her yerde olan kim?	.....
Varlığının başlangıcı olmayan kim?	.....
Varlığının sonu olmayan kim?	.....
Benzeri olmayan kim?	.....
Ortağı olmayan kim?	.....
Başka birine muhtaç olmayan kim?	.....
Ölümsüz olan kim?	.....
Sonsuz güç sahibi olan kim?	.....
Doğmayan ve doğurmayan kim?	.....
Bizleri koruyan kim?	.....
Bizleri affedip bağışlayan kim?	.....
Bizleri yaşatan kim?	.....
Rabbın kim?	.....
En büyük kim?	.....
En güzel kim?	.....
En çok sevdiğimiz kim?	.....
Daraldığımızda yardım istediğimiz kim?	.....
Korktuğumuzda sığındığımız kim?	.....
Bizi besleyip büyüten kim?	.....
Bizi tehlikelerden koruyan kim?	.....

Her Şeyi Yaratan ALLAH'tır.

Dünyayı yaratan kim?	**ALLAH**

ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С КАЧЕСТВАТА НА АЛЛАХ (ДЖ. ДЖ.)

Кой те сътвори?	**АЛЛАХ**
Кой е всевиждащ?	.....
Кой е всечуващ?	.....
Кой е всезнаещ?	.....
Кой дава препитанието?	.....
Кой има сила за всичко?	.....
Кой е навсякъде?	.....
Кой е съществувал винаги?	.....
Кой е безкраен ?	.....
Кой няма себеподобен?	.....
Кой няма помощник?	.....
Кой няма потребност от никого?	.....
Кой е вечно жив?	.....
Кой има безкрайна сила?	.....
Кой не е роден?	.....
Кой ни пази винаги?	.....
Кой ни опрощава греховете?	.....
Кой ни дава живот?	.....
Кой е твоя Господар?	.....
Кой е най-великият?	.....
Кой е най-прекрасният?	.....
Кой обичаме и обожаваме?	.....
Кой зовем за помощ в беда?	.....
От кого искаме закрила?	.....
Кой ни дарява с жизненост?	.....
Кой ни предпазва от беди?	.....

СЪЗДАТЕЛЯ НА ВСИЧКО Е АЛЛАХ

Кой сътвори земята?	**АЛЛАХ**

Yıldızı yaratan kim? .....
Ayı yaratan kim? .....
Güneşi yaratan kim? .....
Yeri, göğü, havayı yaratan kim? .....
Dizi dizi yıldızları gökte asılı tutan kim? .....
Yağmuru yağdıran kim? .....
Yoktan insanı yaratan kim? .....
Beni yaratan kim? .....
Annem-babamı yaratan kim? .....
Hayvanları yaratan kim? .....
Bitkileri yaratan kim? .....
Dağları yaratan kim? .....
Sebzeleri-meyveleri yaratan kim? .....
Bizlere rızık ve nîmet veren kim? .....
Ölü topraktan diri bitkileri yaratan kim? .....
Bir kökten değişik çiçekleri ve değişik kokuları çıkaran kim? .....
Dirileri öldüren kim? .....
Her şeyi yaratan kim? .....
Bütün kâinatın sahibi kim? .....

Allah'a karşı vazifelerimiz:

1. Yalnızca Allah'a inanmak, O'na ortak koşmamak.
2. Allah'ı gönülden ve herkesten çok sevmek,
3. Günahlarımızdan yalnızca O'na sığınmak,
4. Yalnızca Allah'a güvenip, yalnızca O'ndan yardım istemek,
5. Yalnızca ve devamlı olarak O'na ibâdet etmek,
6. Verdiği nimetlere karşı O'na şükretmek,
7. Sevdiklerini sevmek, sevmediklerini sevmemek,
8. Yapın dediklerini yapmak, yapmayın dediklerini yapmamak.

Кой сътвори звездите? .....
Кой сътвори луната? .....
Кой сътвори слънцето? .....
Кой сътвори кислорода? .....
Кой държи небесните тела? .....
Кой ни изпраща дъжд? .....
Кой сътвори човека от нищото? .....
Кой те сътвори? .....
Кой сътвори нашите родители? .....
Кой сътвори животните? .....
Кой сътвори растенията? .....
Кой сътвори планините? .....
Кой сътвори плодовете и зеленчуците? .....
Кой ни дарява благата? .....
Кой съживява мъртвата земя? .....
Кой сътвори различните цветя? .....
Кой сътвори ароматите? .....
Кой умъртвява живите? .....
Кой сътворява всичко ? .....
Кой е притежателят на вселената? .....

Задълженията ни към Аллах:

1- Да вярваме само в Аллах и да не съдружаваме.

2- Да Го обичаме повече от всичко.

3- Само на Него да се молим и от Него прошка да искаме.

4- Само на Неговата помощ да се надявме.

5- Само на Него да служим.

6- Да сме благодарни за благата, с които ни е дарил.

7- Да обичаме това, което обича Той и да ненавиждаме това, което Той не обича.

8- Да изпълняваме Неговите повели и да страним от забраненото.

HİKÂYE: Allah'ın yokluğunu iddia eden bir bilgin ve İmam-ı Âzam Ebu Hanife'nin cevabı:

Bir zamanlar Bağdat'ta büyük bir adam yaşıyordu. Adı İmam-ı Âzam Ebu Hanife idi. O dünyaca tanınmış büyük bir âlimdi. Pek çok öğrenci yetiştirmişti. Çevresinde herkes ona saygı gösterirdi.

Yine o günlerde düşüncesiz bir kimse kendisini bilgin sanıyor, "Allah yoktur" diye iddiada bulunuyor ve her gittiği yerde bilginlerle tartışıyordu.

Bu sözde bilgin, Ebu Hanife'nin ününü de duymuştu. Kendini O'nunla tartmak ve iddiasını tartışmak istedi. Bu amaçla Bağdat'a gitti. Ebu Hanife'yi buldu ve O'nunla "Allah var mıdır, yok mudur" diye iddia ediyordu. Ebu Hanife onun bu iddiasına hemen bir cevap vermedi. Ertesi gün belli bir saatte aynı yerde buluşmalarını ve kendisine o zaman cevap vereceğini söyledi.

Bilindiği gibi Bağdat'ın ortasından Dicle nehri geçmekte ve şehri ortadan ikiye ayırmaktadır.

Ertesi gün Ebu Hanife, belirledikleri saatte buluşma yerine vaktinde gelmedi. Kendini bilgin sanan o kimsenin canı sıkılmıştı. Tam gitmek üzereyken Ebu Hanife buluşma yerine geldi. İddiacı Ebu Hanife'ye:

- Niçin geç geldin? Yoksa benimle tartışmaktan çok mu korktun?

Ebu Hanife bu sözlere gülerek:

- Hayır, korkmadım. Ancak biliyorsun ben nehrin öte yakasında oturuyorum. O yakadan buraya geçebilmek için yakınlarda bir köprü de yok. İstedim ki çabucak, ustasız, mühendissiz bir köprü kendiliğinden yapılsın. Nitekim kendiliğinden oldu da; ancak olması biraz zaman aldı. Ben de o köprüden geçtim ve işte geç de olsa, şimdi buraya geldim.

РАЗКАЗ: Ученият атеист, който твърдял че Аллах не съществува и отговора на Имам Ебу Ханифе

Някога в Багдат живял голям учен, казвал се Имам Азам Ебу Ханифе. Там имал много ученици и бил спечели уважението на хората. По негово време друг учен, който бил атеист, казвал: “Аллах не съществува” оспорвайки съществуването му и с останалите учени.

Той бил чул и за имам Ебу Ханифе. Отишъл в Багдат, за да го намери и да чуе и неговото мнение, за да го оспорва. Имам Ебу Ханифе не го приел веднага и му предложил да се срещнат на другия ден, в определен и удобен за двамата час.

Настъпило времето на срещата, но Имам Ебу Ханифе не дошъл в уговорения час. Човека вече се бил отегчил да чака. Тъкмо, когато решил да си тръгне, дошъл Ебу Ханифе и той веднага го попитал?:

- Защо закъсня?

Нима не ти достигаше смелост, за да спориш с мен?

Ебу Ханифе му отговорил: - Не, не се страхувам от теб. Но ти знаеш,че река Диджле разделя град Багдат на две. Аз живея в другия бряг на реката. През нощта имаше буря и моста над реката се беше се срутил. Искаше ми се много - моста бързо да се изгради сам, без майстори и строители. Заповядах на камъните и дърветата около мен: “Дървета, камъни! Бързо направете мост, за да мога да мина.” Това, което поисках се случи, но се забавих. Преминах през моста и дойдох, макар и късно. Ето ме сега съм тук.

İddiacı kimse:

- Yalan söylüyorsun. Ustasız, mühendissiz bir köprü olur mu hiç?! Buna inanmak ahmaklık değildir de nedir?

Ebu Hanife:

- Behey insan! Mademki kendiliğinden bir köprü olmaz. Bu cihan hiç ustasız, kendi kendine nasıl var olabilir? Kaldı ki bu dünyada bir yaprak bile durup dururken kendiliğinden kımıldamıyor. Sen hâlâ her şeyin bir sebebinin bulunduğuna akıl erdiremiyor musun?

Bu sözler karşısında kendini bilgin sanan iddiacı, hatasını anladı. Bu dünyayı bir yaratanın bulunduğunu kavradı. Özür dileyerek iddiasından vazgeçti. Allah'ın varlığına ve birliğine iman etti.

MELEKLERE İMAN

Meleklerin Özellikleri:

a. Melekler, nurdan yaratılmış şerefli ve tertemiz varlıklardır. Erkeklik, dişilik, evlenmek, yemek içmek gibi özellikleri yoktur.

b. Melekler görünmezler.

c. Melekler gaybı bilmezler. Allah Teâlâ onlara bir şeyi bildirirse bilirler.

Meleklerin Vazifeleri:

Meleklerin vazifeleri Allah'a hamt etmek, tesbih etmek (şânının yüce olduğunu ifade etmek) ve emredilen ne ise yapmaktır.

Dört Büyük Meleğin Vazifeleri:

1. Cebrail: Peygamberlere vahiy ve kitap getirendir.

2. Mikâil: Tabiat olaylarına bakar (yağmur, rüzgâr gibi).

3. İsrâfil: Kıyâmet zamanı olunca Sûr'u üfürme vazifesi verilmiştir.

4. Azrâil: Can alma vazifesi bu meleğe aittir.

Ученият атеист се засмял гръмогласно и попитал:

- Хей, народе!

Това ли е най- мъдрия учен сред вас? Нима е възможно да се построи мост без майстор и без строител?! Не е ли е глупост да вярваме на това?

Имам Ебу Ханифе отговорил:

- Щом казваш, че не може мостът да се построи сам, тогава как можеш да твърдиш, че тази огромна вселена съществува от само себе си, дори и едно листенце не помръдва без позволението на Аллах.

Ученият не знаел какво да каже. След тези думи той осъзнал грешката си. Разбрал, че този свят е сътворен от Създател, който не може да видим и се извинил.

Той повярвал, че Аллах съществува и е един единствен.

ВЯРА В МЕЛЯИКЕТАТА

Качествата на меляикетата:

А) Те са създадени от светлина, не се хранят, не пият и нямат пол.

Б) Невидими са за простото око.

В) Не знаят бъдещето, освен това, за което Аллах им е съобщил.

Задълженията на меляикетата:

Те са в постоянно подчинение на Аллах, възхваляват Го и изпълняват повелите Му.

Главните меляикета и техните задължения:

1- Джебраил - низпослава вахйи (откровението) на Аллах на Неговите пейгамбери и пратеници.

2- Микяил - отговаря за природните явления.

3- Исрафил – длъжността му е да оповести за края на света и да извести за повторното съживяване в съдния ден.

4- Азраил - да взима душите на всички живи същества.

Bunlar meleklerin en büyüğüdür. Allah'ın meleklere olan emirleri bu melekler tarafından ulaştırılır.

Diğer Bazı Melekler ve Vazifeleri:

Kirâmen-Kâtibîn: Her insanın sağında ve solunda bulunan ve söylediği, yaptığı her şeyi tespit eden meleklerdir. Sağdaki iyilikleri; soldaki kötülükleri tespit eder ve yazarlar. Bu yazılan defterler, kıyâmet günü sahibine teslim edilecektir. Hesapta bu deftere göre olacaktır.

Münker-Nekir: Kabre konulana suâl sorma vazifesi verilenlerdir.

HİKÂYE:

Azrail, Binlerce İnsanı Aynı Anda Nasıl Öldürebiliyor?

Sevgili çocuklar! Bunu siz de merak ediyorsunuzdur. Rûhumuzu, yanan bir elektrik ampulüne, ölümü de ampulün sönmesine benzetebiliriz. Evimize elektriği getiren teller, bir elektrik santraline bağlıdır, değil mi? Santraldeki bir mühendis, emrinde çalışan bir işçiye: "Falan semtin elektriğini söndür!" deyince, ne olur bilir misiniz? O işçi, söylenen semtin şartelini indirir ve bir anda binlerce evin on binlerce ampulü sönüverir.

Buna bakarak, ruhlarımızın görünmeyen hatlarla Azrâil'in önündeki düğmelere bağlı olduğunu düşünebiliriz. O takdirde Azrâil'in, bir parmağını oynatmasıyla, binlerce rûhun uçup gitmesi an meselesidir.

KİTAPLARA İMAN

Allahü Teâlâ tarafından gönderilen İlâhi ve semâvi kitaplar, peygamberlere vahiy yoluyla gönderilmiştir.

Vahiy: Allah Teâlâ'nın, insanlar arasından peygamber olarak seçtiği kullarına manevi bir yol (melek Cebrail) ile dilediğini bildirmesidir.

Това са 4-те големи меляикета. Аллах изпраща повелите си чрез тях и на останалите.

Има и други меляикета, които са отговорни за други неща, например:

Кирамен кятибин: това са двете меляикета, които стоят от дясната и лявата страна на човека и записват добрите и лошите му дела.

Мункер и Некир: това са двете меляикета, които разпитват починалия в гроба.

РАЗКАЗ

Как Азраил взема душите на няколко души в един и същи момент?

Мили деца, знам, че понякога си задавате този въпрос. Нашите души са като електрическа лампа, която е свързана към една централа, и когато инженерът нареди на един от работниците да спре електричеството на определен квартал, тогава всички лампи огасват изведнъж. По същия начин нашите души са свързани с предопределеното ни от Аллах време и когато то настъпи, Азраил отнема душите на хората, чието време е настъпило.

ВЯРА В КНИГИТЕ

Аллах (дж.дж.) е известил Своето слово на пратениците чрез откровението - *вахйи*.

Вахйи: известяването на онова, което Аллах пожелае да съобщи на избраните от него раби по специален начин.

Vahiy, sadece peygamberlere gelir.

Allah Teâlâ tarafından gönderilen kitapların bir kısmına sahifeler denir ki, bu birkaç sahifelik ufak bir kitap demektir. Meselâ:

Hz. Âdem'e 10 sahife,
Hz. Şit'e 50 sahife,
Hz. İdris'e 30 sahife,
Hz. İbrahim'e 10 sahife verilmiştir.
Bu sahifelerin hiç biri mevcut değildir.

Büyük Kitaplar Dörttür:

1. **Tevrat:** *Hz. Musa'ya indirilmiştir.*

2. **Zebur:** *Hz. Davud'a indirilmiştir.*

3. **İncil:** *Hz. İsa'ya indirilmiştir.*

4. **Kur'ân-ı Kerim:** *Allah Teâlâ tarafından Cebrail vasıtasıyla peygamber Hz. Muhammed'e indirilmiştir.* Allah Teâlâ'dan geldiği gibi muhafaza edilmiş olan tek kitap Kur'ân-ı Kerim'dir.

Günümüzün cahil Müslümanlarının yaptıkları gibi Kur'ân, sadece ölülere okunmak için inmemiştir. Mânâsını ve hükümlerini anlamadan hastalara, kabirlere ve türbelere okumak için de inmemiştir. Kur'ân, Müslümanın doğumundan ölümüne kadar ki bütün hayatını kapsayan hükümler içermektedir. Müslüman; ferdî, ailevî ve dünyevî tüm hayatını Kur'ân hükümlerine göre ayarlamak ve ona uydurmak mecburiyetindedir.

Kur'ân: 23 senede tamamlandı, 114 sûredir.

PEYGAMBERLERE İMAN

Peygamber: Allah Teâlâ'nın kullarına dilediği her şeyi bildirmek üzere seçtiği ve vazifelendirdiği insanlardır.

Аллах известява чрез вахий само пейгамберите.

Някои от книгите, които Аллах низпослал, се наричат „сухуф“, тоест страници, поради малкия им обем. Те били изпратени на:

Хз. Адем (а.с.) - 10 страници.
Хз. Шит (а.с.) - 50 страници.
Хз. Идрис (а.с.) - 30 страници.
Хз. Ибрахим (а.с.) - 10 страници.

Четирте големи книги:

1- Теврат *на хазрети Муса (а.с.).*
2- Зебур *на хазрети Давуд (а.с.)*
3- Инджил *на хазрети Иса (а.с.)*
4- Коран-и Керим *на хазрети Мухаммед (с.а.с.).* Коранът, низпослан чрез Джебраил (а.с.), е единствената книга, запазена в оригиналния си вид без да има промени в съдържанието му.

Книгата, изпратена за цялото човечество като пътеводител в земния живот и спасение в отвъдния. Коран-и Керим не е книга за мъртвите (т.е. да се чете само на мъртвите), тя е низпослана за живите и за напътствие на хората в техните контакти и социални отношения.

Коран-и Керим е ниспославан в продължение на 23 години и се състои от 114 сури.

ВЯРА В ПЕЙГАМБЕРИТЕ

Пейгамберите са хора, избрани от Аллах, които разпространяват словото Му. Всевишният Аллах е избирал най-достойните и най-добрите от Своите раби за тази мисия.Качествата които пейгамберите притежават:

Peygamberlerde Bulunması Vâcib Olan Sıfatlar:

1. Sıdk: Doğruluk demektir. Peygamberler son derece doğru, dürüst insanlardır.

2. Emânet: Peygamberler, her bakımdan emniyet edilir ve güvenilir insanlardır.

3. Tebliğ: Peygamberler, Allah Teâlâ'nın gönderdiği dini ve şeriâtı, olduğu gibi insanlara ulaştırırlar.

4. Fetânet: Peygamberlerin yüksek bir akıl ve zekâ sahibi olmalarıdır.

5. İsmet: Peygamberler günah ve fenalıktan uzaktırlar.

Peygamberlerin Sayısı:

İlk Peygamber Hz. Âdem, son peygamber de Hz. Muhammed'dir. Bu ikisinin arasında çok peygamberler gelip geçmiştir. Bütün peygamberler, insanları Allah'a kulluğa ve bir Allah inancı (tevhit inancı)'na çağırmışlardır. İnsanlar sapıttıkça, Allah'tan başkalarına taptıkça, insanları bir olan Allah'a imana çağıran yeni bir peygamber gönderilmiştir.

Kur'an-ı Kerim'de İsimleri Geçen Peygamberler:

Yirmi beş tane olup, şunlardır:

1. Adem,	**7.** İbrahim,	**13.** Mûsa,	**19.** Yûnus,
2. İdris,	**8.** İsmail,	**14.** Harun,	**20.** İlyâs,
3. Nûh,	**9.** İshak,	**15.** Davud,	**21.** Elyesâ,
4. Hûd,	**10.** Yâkup,	**16.** Süleyman,	**22.** Zekeriyyâ
5. Salih,	**11.** Yûsuf,	**17.** Eyyüb,	**23.** Yahya,
6. Lût,	**12.** Şuâyb,	**18.** Zülkifl,	**24.** İsa,

25. Hz. Muhammed Mustafa (s.a.v.).

Качествата, които пейгамберите притежават:

1- Съдк: правдивост. Пейгамберите са абсолютно праведни хора, те никога не лъжат.

2- Еманет: довереност. Пейгамберите са тези, на които във всяко отношение можем да им се доверим.

3- Фетанет: проницателност. Пейгамберите са умни и проницателни, с много висок интелект.

4- Исмет: непорочност. Пейгамберите не вършат грехове – нито тайно, нито явно.

5- Теблиг: известяване. Пейгамберите известяват хората с това, което получават като откровение от Аллах.

Броя на пейгамберите:

Първият пейгамбер е хазрети Адем (а.с.), а последния е хазрети Мухаммед (с.а.с.). Между тях били изпратени още много пейгамбери. Всички те са призовавали към *тевхид* (единобожието). Аллах Теаля изпращал пратеници в различни времена, към различни общности. Всеки път, когато хората се отклонявали от правия път, Той им изпращал пратеник, който да ги напъти и изведе от невежеството.

Пратениците, които са споменати в Коран-и Керим:

В Свещения Коран са споменати имената на 25 пратеника:

1. Адем	**7.** Ибрахим	**13.** Муса	**19.** Юнус
2. Идрис	**8.** Исмаил	**14.** Харун	**20.** Иляс
3. Нух	**9.** Исхак	**15.** Давуд	**21.** Елйеса
4. Худ	**10.** Якуб	**16.** Сюлейман	**22.** Зекерия
5. Салих	**11.** Юсуф	**17.** Ейюб	**23.** Яхя
6. Лют	**12.** Шуайб	**18.** Зюлкифл	**24.** Иса

25. Мухаммед (с.а.с.)

MUCİZE: Âciz, güçsüz bırakan demektir. Peygamber tarafından Allah'ın izni ve yardımıyla, peygamber olduklarını ispat etmek üzere gösterilen olağanüstü bir olaydır ki, insanlar aynı şartlar altında onun benzerini meydana getirmeye güç yetiremezler.

AHİRETE İMAN

Ahiret Günü: Bir tarife göre: Hz. İsrâfil tarafından üfürülen "Sûr" ile birlikte bütün canlılar düşer ve ölür. Bu zamandan başlayarak insanların tekrar dirilmesi ve Cennetliklerin Cennet'e, Cehennemliklerin Cehenneme girmesine kadar geçen zamana "Ahiret günü" denir.

Bir başka tarife göre: İnsanların hesaba çekilmek üzere tekrar diriltilmelerinden başlayarak sonsuza kadar devam edecek zamana âhiret denir. Ahiretin daha başka isimleri de varsa da, en meşhuru "Kıyamet günü" dür.

Kabir Hayatı: İnsanın ölmesinden başlayarak tekrar dirilmesine kadar geçen zamana kabir hayatı denir. İnsan kabre konulduktan sonra iki melek gelir kendisine: "Rabbin kim, Peygamberin kim, dinin ne?" sorularını sorarlar. Bunlara kabir suâli denir. Ancak bu sualler, her türlü ölü için sorulur. Cesedi çeşitli sebeplerden yok olmuş veya yanıp kül olmuş kimselere dahi sorulur.

Kabir hayatı, ahiret hayatının başlangıcı demektir. Cennet'e gidecek kimse daha kabrinde iken Cennet hayatının tadını, Cehennem'e gidecek olan da Cehennem azâbının acısını az-çok tatmaya başlar.

Kabir hayatının dünya hayatı ile ölçülmemesi lâzımdır.

Yalnız, küçük ölüm dediğimiz uykumuzda da sevinç lezzetini veya ızdırap acılarını ruhlarımızla hissettiğimizden âhiret hayatının örneğini dünyada da görmüş oluyoruz.

МУДЖИЗЕ: свръхестествено явление – чудо, показано по повеля на Аллах (дж.дж.) от пратениците, като доказателство за тяхната мисия. Обикновените хора не могат да извършат такива свръхестествени явления.

ВЯРА В АХИРЕТА (ВЯРА В ОТВЪДНИЯ ЖИВОТ)

Отвъдният живот: започва, когато меляикето Исрафил ще протръби с рога, наречен „*Сур*“ и редът на земята и във вселената ще се наруши и ще придобие нова форма.

Денят, в който хората ще застанат пред Аллах и ще бъдат питани за делата си.

Гробът и задгробния живот: Времето от смъртта до повторното съживяване се нарича „задгробен живот - *берзах*“, а мястото, където ще се пребивава през това време – „гроб“ – там човекът ще бъде разпитван от меляикетата Мункер и Некир за онези, които отговорят правилно на зададените им въпроси, гробът ще се превърне в дженнетска градина, а за другите, които не могат, гробът ще е място за мъчение.

Тези, които са починали, изгаряйки или телата им са изчезнали, за тях също има задгробен живот. Гробът е началото на отвъдния живот, където ние може да усетим наслада на дженнета и мъчението на джехеннема.

Сънят се приема за временна смърт и с него ни се показва как душата може да изпитва наслада или болка. Той е пример за това, как душата усеща насладата или мъчението.

Cennet, mükâfat yeridir. Mü'minler için hazırlanmıştır. Bir âyette; "sizin için orada, canınızın istediği her şey, arzu ettiğiniz her nimet mevcuttur." buyurulmuştur.

Cehennem, Allah Teâlâ'ya isyân etmenin, karşı gelmenin cezasının çekileceği yerdir. Oraya, kâfir ve münafık olarak ölenlerle, günahı sevabından çok olan ve şefaâte lâyık görülmeyen mü'minler gideceklerdir. Ancak mü'minlerden girenler belli bir zaman ceza çektikten sonra çıkar, kâfirler ve münâfıklar, müşrikler devamlı olarak kalır.

Mahşer: İsrafil'in Sûr'a üfürmesiyle bütün insanlar, canlılar düşüp ölürler. Allah Teâlâ'dan başka hiçbir canlı varlık kalmaz. Bir zaman böyle kalırlar. Daha sonra Allah Teâlâ İsrafil'i diriltir. İsrafil tekrar Sûr'a üfürür ve insanlar tekrar ve derhal dirilir ve hesaba çekilmek üzere Mahşer meydanına toplanırlar.

Amel Defteri: Mahşer yerinde insanlara defterleri (meleklerin dünyada iken yazıp hazırladıkları defterleri) dağıtılır. Cennetlik olanlara sağ taraftan, Cehennemlik olanlara sol taraftan verilir.

Hesab: Allah Teâlâ bütün insanları aynı anda hesaba çekecektir. Ama her insan sadece kendinin hesabının yapıldığını zanneder. Bu hesabda peygamberimizin anlattığı gibi:

1. Ömrünü ne yolda tükettiği,
2. Bildiği ile neler yaptığı,
3. Malını nereden kazanıp nereye harcadığını (helâl mi, haram mı?)
4. Vücûdunu hangi yollarda (Allah'ın rızasına uygun olan yahut olmayan yollarda) yıprattığı sorulacak, mutlaka cevabı alınacaktır.

Mîzan: İnsanın yaptığı iyi veya fenâ amellerin tartılmasıdır.

Дженнет: Отплатата за извършените добри дела е дженнет – мястото, подготвено за вярващите като награда за тяхното подчинение. В него ще има такива блага, които човек не е виждал в земния живот, нито си е представил, нито пък е мечтал за тях.

Джехеннем: място, където в ахирета ще бъдат наказани отричащите и вършещите грехове. Онези, които умират без вяра – ще останат вечно там. Лицемерите също.

Махшер: след като меляикето Исрафил протръби с рога „Сур“, ще настъпи къямета. След известно време, по волята на Аллах (дж.дж.) меляикето Исрафил ще протръби повторно и всички живи същества ще се съживят отново за равносметка пред Аллах (дж.дж.), ще бъдат събрани на място, наречено „махшер“.

Амел дефтери - книгата с делата на човека: записвана от меляикетата „Кирамен кятибин“. Който е с добри дела - ще получи книгата си от дясната страна, а този с лоши дела - ще получи книгата си от лявата страна или зад гърба си.

Хесаб – сметка: Аллах (дж.дж.) ще пита всички хора наведнъж за делата, които са вършели, но всеки ще се чувства всякаш е питан индивидуално.

Мухаммед (с.а.с.) ни е съобщил за въпросите, с които ще бъдем питани:

1- Как изживя живота си?

2- Практикува ли това, което знаеше?

3- О къде спечели имуществото си и къде го похарчи?

4- Как използва тялото си – в подчинение или нехайство?

Мизан - везната: С нея ще се претеглят делата на хората и никой няма да бъде ощетен.

Hiçbir kimseye, hiçbir şekilde zulmedilmeyecektir. Yani, yaptığı her iyi ve kötü şey mutlaka bu tartıya girecektir. Ancak her iyilik on defa yapılmış gibi, her fenalık da bir defa yapılmış gibi kabul edilecektir.

Sırat: Herkesin geçmesi gereken bir yol, bir köprüdür. Cehennemin üzerinde kurulacak olan bu köprüden mü'minler geçerek Cennet'e kavuşacak, müşrik, kâfir, münafık olanlar da Cehennem'e yuvarlanacaktır. Geçiş kolaylığı veya zorluğu, dünyadaki Allah'a kulluk derecesine göre olacaktır.

İbâdet için geldik, hesab için döneceğiz,

Dünyada misafiriz, dirilmek için öleceğiz...

HİKÂYE: Dirilen Dört Kuşun Hikâyesi

Hz. İbrahim herkese: "Benim Rabbim öldürür ve diriltir." diyor ve kendisi de buna gönülden inanıyordu. Öyle olmasına rağmen Hz. İbrahim bir gün:

- Yâ Rabbi! Ölüleri nasıl dirilteceğini bana göster! diye Allah'a yalvardı. Yüce Rabbimiz ona:

-Ölüleri dirilteceğime inanmadın mı yoksa İbrahim? diye sordu. Hz. İbrahim:

- İnandım elbette, Rabbim! Ama bunu gözümle göreyim de kalbim iyice yatışsın diye istiyorum, dedi.

Bunun üzerine Yüce Allah Hz. İbrahim'e dedi ki:

- Öyleyse dört kuş tut! Bunları kendine iyice alıştır! Adlarıyla seslendiğin vakit uçup sana gelebilsinler. Sonra da bunları kes!

Etlerini doğra ve iyice birbirine karıştır! Bu etleri dört parçaya böl ve her parçayı bir dağın başına koy! Sonra da kuşları, alışık oldukları şekilde çağır! Koşup sana geldiklerini göreceksin. Bunu gördükten sonra artık iyice inan ki, Allah'ın gücü her şeye yeter ve o yaptığı her işi boşuna değil, anlamlı olarak yapar.

Добрите дела ще се смятат по десет пъти, а лошите само по един път. Никой няма да бъде огнетен.

Сърат – мост над джехеннема: всеки един човек ще мине през него. Вярващите, които преминат през моста ще достигнат до дженнета. За отричащите – мостът ще бъде тесен и хлъзгав, те няма да могат да го преминат и ще паднат в джехеннемския огън.

Дошли сме на този свят, за да служим на Аллах (дж.дж.) и ще се завърнем при Него за равносметка.

Ние сме гости на този свят, ще умрем и отново ще бъдем съживени в съдния ден.

Разказ: Четирте птици

Ибрахим (а.с.) призовababал и обяснявал на хората, че Аллах (дж.дж) е този, който умъртвява и съживява, вярвайки с цялото си сърце в това. Един ден Ибрахим (а.с.) поискал от Аллах (дж.дж.) да види как съживява мъртвите. Тогава Той (дж.дж.) му отговорил чрез вахий:

- Нима не вярваш, о, Ибрахим?

- Напротив, вярвам, о, Аллах, но искам да се успокои сърцето ми.

- Вземи четири птици и ги дресирай така, че когато ги повикаш да ти се отзоват. След това ги заколи, разбъркай месата им и ги разхвърли върху четири планини. След това ги повикай пак и ще видиш как ще дойдат при тебе.

След като видиш това, знай, че силата и могъществото на Аллах (дж.дж.) е достатъчна за всичко и нищо не е сътворено напразно.

Hz. İbrahim, dileğinin kabul edilmesine çok sevindi. Hemen bir güvercin, bir tavus kuşu, bir karga ve bir horozu kendine alıştırdı. Artık bu hayvanlar nerede olurlarsa olsunlar, Hz. İbrahim'in sesini duyar duymaz, ona doğru uçup geliyorlardı.

Bir gün Hz. İbrahim, Allah'ın buyurduğu şekilde onları kesti. Etlerini birbirine iyice karıştırdıktan sonra, dörde böldü. Her birini bir dağın başına koydu. Sonra uygun bir yere çekildi. Daha önce alıştırdığı şekilde kuşlara ve horoza seslendi. Bir anda dirilip canlanan hayvanlar, ona doğru uçup geldiler.

Bunu gören Hz. İbrahim, secdeye kapandı. Rabbine şükretti. Ona olan îmânı daha bir güçlendi.

KADERE VE KAZAYA İMAN

Kaderin Tarifi: Allah Teâlâ Hazretlerinin, ezelden ebede (başlangıçsız ve sonsuzluğa) kadar olacak şeylerin zaman ve mekânını, ne şekil ve ne zamanda olacaklarsa onların hepsini ezelde, -daha onlar meydanda yok iken- bilip, o sûretle tesbit ve takdir buyurmuş olmasına "Kader" denir ki, Allah'ın ilim sıfatına dönücüdür.

Her şey Allah'ın ezelde takdir ettiği gibi olma mecburiyetindedir. Hiçbiri gelişi güzel bir tesâdüfe bırakılmamıştır.

Kazânın Tarifi: Allah'ın ezelde irâde ve takdir buyurmuş olduğu şeylerin zamanı gelince her birisinin ezeldeki takdire uygun olarak meydana gelmesidir. Takdir eden Allah'tır. Takdire uygun olarak her şeyi meydana getiren de Allah Teâlâ'dır. Bu sebeple kader ile kazâ arasında tam bir uygunluk bulunur. Kader bir plân, kazâ ise o plâna uygun olarak yapılan iş denilebilir.

Ибрахим (а.с.) избрал един гълъб, един паун, един петел и един гарван. И започнал да ги храни и обучава.

Той ги научил, където и да е, щом ги повика - да се отзоват.

Тогава Аллах (дж.дж.) му наредил да заколи четирите птици, да разбърка месото им, да ги раздели на четири равни дяла и да ги остави на четири различни планини. Когато се отдалечи от планините, отново да ги извика.

Когато Ибрахим (а.с.) повикал птиците, месото на всяка птица се обединило в предишното тяло, съживили се и дошли при него.

Виждайки това Ибрахим (а.с.) благодарил на Аллах, направил седжде и казал: О, Аллах! Това, на което ме стори свидетел, ме накара да те обичам и да вярвам още повече в Теб!

ВЯРА В СЪДБАТА - КАДЕР И КАЗА

Кадер: познанието и отреденото от Аллах във вечността, на нещата, които ще се случат във вселената - точно кога, къде и при какви обстоятелства.

Каза: сътворяването от Аллах на всяко нещо, когато му дойде времето, съответно определено от Него в езел (вечността). Всичко, което се случва във вселената е със знанието, волята и сътворяването на Аллах (дж.дж.), няма друг творец, освен Него.

İnsanların Yaptığı İşler ve Bundan Sorumlulukları:

a. İnsan İrâdesi Dışında Olan İşler:

Dünyaya gelmemiz, ne zaman öleceğimiz, kadın veya erkek olmamız... Böyle konularda bizim irademizin bir tesiri yoktur. Bunlardan sorumlu da değiliz.

b. İnsan İradesi İle İlgili Olan İşler:

Allah Teâlâ bizim irademizle ilgili olan kaderi, bizim irademize bağlı olarak yürütür. Bu Allah Teâlâ'nın bizi sorumlu tutarken, bir işi zorla yaptırıp sonra da "neden yaptın?" diye cezâ verme durumunda olmaması içindir. Bu sebeple bizi irademizde ve dilediğimizi yapmakta serbest bırakmıştır ki sorumlu olalım. Meselâ, bir şoför, motordan gelen güç ile otobüsü sağa, sola çevirebilir, düz ve doğru bir şekilde de götürebilir. İstediği zaman frene basıp durdurabilir. Bir kaza yaptığı zaman şoföre neden otobüsün motorundan güç geliyordu denmez. Fakat neden hızlı gittin, neden sağa-sola çevirdin, neden durmadın? denilir.

HAYIR ve ŞERR

Hayır: Sonuç bakımından insana faydalı olan şeydir.

Şerr: İnsana zararlı olan şeydir. Allah'tan başka yaratıcı olmadığına göre hayrı yaratan da, şerri yaratan da O'dur. Kur'ân-ı Kerim'de: "Allah her şeyi yaratandır." buyurulmuştur. Dinimizde hayır olanlar emredilmiş, şer olanlar ise yasaklanmıştır.

Şerrin Yaratılmasındaki Hikmet:

a. Bizim şer, fena gördüğümüz şeyleri yaratmasında da, bizim bilmediğimiz Cenab-ı Hakk'ın bir hikmeti vardır. Bazı insanlar hakkında zararlı ve fena görülen bir şey, başkalarına ve umûma nispetle faydalı olabilir.

Делата на човека и отговорността

А) Дела които се случват по волята на Аллах (дж. дж.) независещи от волята на човека:

Като раждането, пола на човека, живота, цвета на кожата и други. Нещата, над които нямаме влияние - не сме отговорни за тях.

Б) Дела, които се случват по волята и сътворяването на Аллах, но зависят от човека:

Аллах Теаля е дал на човека правото на избор и волята Му се изразява според нашия избор. Това е така, за да не се отвърнем в съдния ден, че Аллах ни е отредил нещо, а после ни е наказал поради това, че сме го сторили. Затова Аллах ни е дал воля и право на избор в нещата, които вършим и ще бъдем питани за тях. Например, водачът на автобуса със силата на двигателя може да насочи автобуса, на която и страна пожелае, или да го подкара по равни и стръмни места. Когато пожелае може да натисне спирачките и да спре. Но когато направи катастрофа, никой няма да го пита защо двигателят е бил мощен, а ще го питат защо е карал бързо, защо не е завил наляво или надясно и не е спрял…

ХАЙЪР И ШЕР (ДОБРОТО И ЛОШОТО)

Хайър: неща, в които има полза за хората.

Шер: неща, в които има вреда за хората.

Доброто и лошото е създадено от Аллах (дж.дж.), но ние сме задължени да вършим доброто и да страним от злото.

Мъдрости от изпитанието със злото:

А) Нещата, които смятаме, че не са добри за нас, могат да ни донесат полза.

b. Şer, hayrın kıymetini bilmemize yardım eder. Hastalık gelmeyince sıhhatin kıymeti bilinmez.

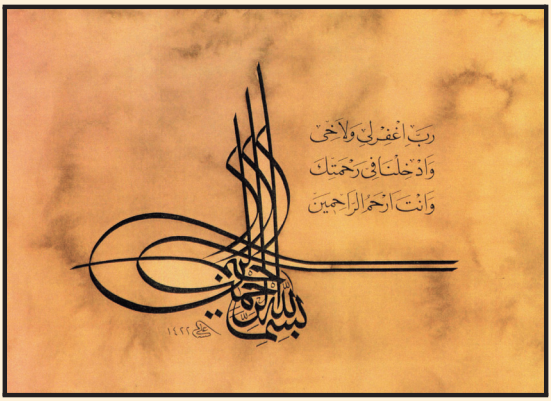
Hayır ve Şer Karşısındaki Durumumuz:

Bir hayır geldiği zaman şükretmek. Şer gelince sabretmek ve kurtulmaya çalışmak.

Rızık Meselesi: Her canlının yaşayabilmesi için lazım gelen rızkını takdir buyuran da Allah Teâlâ'dır. Ancak rızkını arayıp bulmak insana aittir. İnsan kendine gelecek olan bu rızkın helâl ve haram yönlerden gelmesine tesir eder.

Ecel Meselesi: Ecel, insanın hayat müddeti için tayin edilmiş olan zamandır.

Kimse ne zaman öleceğini bilmez. Ecel geldikten sonra genç-ihtiyar, sağlam-hasta ne durumda olursa olsun herkes Allah'ın takdiri ile ölür. «Onların ecelleri geldiği zaman ne bir saat geciktirilir, ne de bir saat öne alınır.» Ayeti ecelin değişmeyeceğini bildirir.



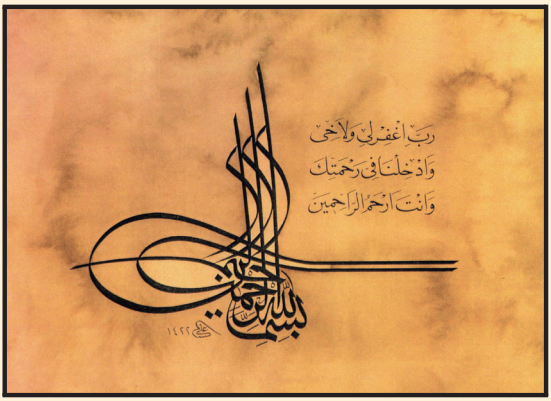
Б) Загубата на определени блага ни напомнят за тяхната ценност, с изпитанието на болестите осъзнаваме колко е безценно здравето.

Изпитанието на мюсюлманина с доброто и злото: Мюсюлманинът е длъжен да страни и да се предпазва от лошото, но ако го сполети - трябва да бъде търпелив. А когато го срещне добро - да отправя благодарност към Аллах (дж.дж.) за това.

Ръзък: Така се нарича храната и нещата, които живите същества ползват, за да продължат съществуването си.

Аллах е отредил и определил препитанието на всеки. Задължението на човека е да го търси по правилен и честен начин, за да спечели задоволството на Аллах.

Еджел - смъртта: Аллах (дж.дж.), който създал човека и му е отредил препитание, е отредил и срока на неговия живот. Аллах е отредил за всеки човек колко ще живее, кога, къде и как ще умре. Каквито и да бъдат причините за смъртта – *еджелът* е един и не се променя. Последният дъх е определен - той нито изпреварва, нито закъснява.



NAMAZ DUA ve SÛRELERİNİN OKUNUŞLARI

NOT: Namaz dua ve sûrelerini Latince okunuşlarından değil mutlaka Arapça aslından ezberleyiniz. Latince okunuşları, Arapçayı tam ifade edemediğinden yanlış öğrenmiş olursunuz.

SÜBHÂNEKE

سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ۞ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ ۞
وَتَعَالٰى جَدُّكَ ۞ (وَجَلَّ ثَنَآئُكَ) ۞ وَلَا إِلٰهَ غَيْرُكَ

Sübhâneke'l-lâhümme ve bihamdik. Ve tebârekesmük. Ve teâlâ ceddük. (Ve celle senâüke (*)) ve lâ ilâhe ğayruk.

(*) Bu kısım, yalnız cenaze namazında okunur.

Mânâsı: Ey Allah'ım! Sen noksan sıfatlardan uzaksın. Sana hamd ve övgülerde bulunurum. Senin adın mübarektir. Azamet ve celâlin çok yüksektir. Senden başka ibadet edilecek hiçbir ilah (tanrı) yoktur.

ETTEHİYYÂTÜ

اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ
وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ
۞ اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ۞

Ettehiyyâtü lillâhi ve's-salevâtü ve't-tayyibât. Esselâmü aleyke eyyühe'n-nebiyyü ve rahmetüllâhi ve berekâtüh. Esselâmü aleynâ ve alâ ibâdi'l-lâhi's-sâlihîn. Eşhedü enlâ ilahe illallah. Ve eşhedü enne Muhammeden abdühû ve Rasûlüh.

Mânâsı: Dil, beden ve mal ile yapılan ibâdetler Allah'adır. Ey mertebesi yüce olan peygamber! Allah'ın selâmı, rahmeti ve bereketleri sana olsun. Selâm ve esenlik bize ve Allah'ın iyi kullarına olsun. Şahitlik ederim ki Allah'tan başka ilâh (ibâdet edilecek) yoktur. Yine şahitlik ederim ki Muhammed Allah'ın kulu ve elçisidir.

СУРИ И ДУИ, КОИТО СЕ ЧЕТАТ В НАМАЗА

Сурите и дуите за намаз трябва да бъдат наизустени от арабския текст, за да бъдат правилно изговаряни.

СУБХАНЕКЕ

سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ۞ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ ۞
وَتَعَالٰى جَدُّكَ ۞ (وَجَلَّ ثَنَآئُكَ) ۞ وَلَا إِلٰهَ غَيْرُكَ

Субханекеллахумме ве би хамдик. Ве тебара-кесмук. Ве теаля джеддук, (ве джелле сенаук) ве ля иляхе гайрук.

Значение: Пречист си Ти, о Аллах, хвала на Теб! Благословено е Твоето име и е всевишно Твоето величие. Няма друг Бог, освен Теб!

ЕТТЕХИЙАТУ

اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ
وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ ۞ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ
۞اَشْهَدُ اَنْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ۞

Ет-техийату ллиляхи ве-с-салевату ве-т-тайййбату. Есселаму алейке ейюхеннебийю ве рахметуллахи ве беракатух. Есселаму алейне ве аля ибадиллях-ис-саллихин. Ешхеду ен ля иляхе иллеллах, ве ешхеду енне Мухаммеден абдуху ве расулюх.

Значение: Приветствието е за Аллах, почитта и доброто! Мир за теб, о, Пратенико, милосърдие от Аллах и благодат от Него! Мир за нас и за праведните раби на Аллах! Свидетелствам, че няма друг [истински Бог, освен Аллах и свидетелствам, че Мухаммед е Негов раб и Пратеник!

ALLAHÜMME SALLİ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَ عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلٰى اِبْرَاهِيمَ وَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

Allahümme salli alâ seyyidinâ Muhammedin ve alâ âli seyyidinâ Muhammed. Kemâ salleyte alâ İbrahîme ve alâ âli İbrahim. İnneke hâmîdüm mecîd.

Mânâsı: Allah'ım! İbrahim Aleyhisselâm ve yakınlarına rahmet ettiğin gibi Muhammed Aleyhisselâma, O'nun evlât ve yakınlarına da rahmet et. Gerçekten en çok övülen ve şânı yüce yalnız Sen'sin.

ALLAHÜMME BÂRİK

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَ عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلٰى اِبْرَاهِيمَ وَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

Allahümme bârik alâ Muhâmmedin ve alâ âli Muhammed. Kemâ bârekte alâ İbrahîme ve âlâ âli İbrahîm. İnneke hâmîdüm mecîd.

Mânâsı: Allah'ım! İbrahim Aleyhisselâm ve yakınlarını mübarek kıldığın gibi Muhammed Aleyhisselâmı ve yakınlarını da mübarek kıl. Şüphe yok ki, şânı yüce ve övülmeye lâyık olan yalnız Sen'sin.

RABBENA

رَبَّنَآ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۞
رَبَّنَا اغْفِرْ لِى وَ لِوَالِدَىَّ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابِ ۞

Rabbena âtinâ fid-dünyâ haseneten ve fil-âhireti haseneten ve kınâ azâbennâr. Rabbenâğfirlî ve livâlideyye velil mü'minîne yevme yegûmü'l-hisâb.

Mânâsı: Ey Rabbimiz! Bize dünyada iyilik ve güzellik; âhirette de iyilik ve güzellik ver. Rahmetinle bizi cehennem azâbından koru. Ey Rabbimiz! Beni, annemi, babamı ve bütün mü'minleri, herkesin hesaba çekildiği gün bağışla, affeyle.

АЛЛАХУММЕ САЛЛИ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَ عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلٰى اِبْرَاهِيمَ وَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

Аллахумме салли аля Мухаммедин ве аля али Мухаммед, кема саллейте аля Ибрахиме ве аля али Ибрахиме, иннеке хамид-ум-меджиид.

Значение: О, Аллах, благослови Мухаммед и семейството на Мухаммед, както си благословил Ибрахим и семейството на Ибрахим! Ти си преславен и велик.

АЛЛАХУММЕ БАРИК

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَ عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلٰى اِبْرَاهِيمَ وَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

Аллахумме барик аля Мухаммедин ве аля али Мухаммед, кема бареке аля Ибрахиме ве аля али Ибрахиме, иннеке хамиид-ум-меджиид.

Значение: О, Аллах, дари благодат на Мухаммед и семейството на Мухаммед, както дари благодат на Ибрахим и семейството на Ибрахим! Ти си преславен, велик.

РАББЕНА

رَبَّنَآ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۞
رَبَّنَا اغْفِرْ لِى وَ لِوَالِدَىَّ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابِ ۞

Раббена атина фид-дюн-я хасенетен ве фил-ахирати хасенетен векина азаб-ен-нар.

Раббен-ег-фирли веливали-дейе вел-ил-муминине йевме йекум-ул- хисаб.

Значение: Повелителю наш, въздай ни добрина в земния живот и добрина в отвъдния живот! И опази ни от мъчението на огъня!

Повелителю наш! Опрости мен, моите родители и вярващите в деня на равносметката. О, Милостивия сред най-милостивите, отреди ни всичко това с Твоята безкрайна милост!

KUNÛT DUALARI

اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَ نَسْتَغْفِرُكَ وَ نَسْتَهْدِيكَ وَ نُؤْمِنُ بِكَ
وَنَتُوبُ اِلَيْكَ وَ نَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَ نُثْنِى عَلَيْكَ اْلخَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ
وَ لاَ نَكْفُرُكَ وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ.

Allahürnme innâ nes'teînüke ve nestağfiruke ve nestehdîke ve nü'minü bike ve netûbü ileyke ve netevekkelü aleyke ve nüsnî aleyke'l-hayra küllehü neşkürüke ve lâ nekfürük. Ve nahleu ve netrükü men yefcürük.

Mânâsı: Allah'ım! Biz senden yardım isteriz; günahlarımızı bağışlamanı, bizi doğru yola iletmeni dileriz. Allah'ım! Sana iman ederiz, tevbe edip sana döneriz, işlerimizde sana dayanır ve sana güveniriz. Seni överiz, bütün hayırların senden olduğunu söyleriz. Verdiğin bunca nimetlerden dolayı sana şükrederiz ve nankörlük etmeyiz. Sana karşı nankörlük edenlerden ayrılır, onlarla ilgimizi keseriz.

اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ لَكَ نُصَلِّى وَ نَسْجُدُ وَ اِلَيْكَ نَسعٰى وَ نَحْفِدُ
نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَ نَخْشٰى عَذَابَكَ اِنَّ عَذَابَكَ بِاْلكُفَّارِ مُلْحِقٌ.

Allâhümme iyyâke na'büdü ve leke nûsallî ve nescüdü ve ileyke nes'â ve nahfîdü nercû rahmeteke ve nahşâ azâbeke inne azâbeke bi'l-küffâri mül'hık.

Mânâsı: Allah'ım! Ancak sana ibâdet ve kulluk ederiz. Ancak senin için namaz kılarız, yalnız sana secde eder, yalnız sana koşarız. Sana sevgin ile ibâdet eder, senin rahmetini diler, azâbından korkarız. Çünkü senin azâbın kâfirleri yakalar.

КУНУТ ДУА

اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَ نَسْتَغْفِرُكَ وَ نَسْتَهْدِيكَ وَ نُؤْمِنُ بِكَ
وَنَتُوبُ اِلَيْكَ وَ نَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَ نُثْنِى عَلَيْكَ اْلخَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ
وَ لاَ نَكْفُرُكَ وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ.

Аллахумме, инна, нестеинуке, ве нестагфируке, ве настехдике, ве ну мину бике, ве нетевек-келю алейке, ве нусни алейк-ел-хайра куллеху, нашкуруке ве ля некфуруке, ве нехлеу ве нетруку мен йеф-джурук.

Значение: О, Аллах, Теб молим за подкрепа, Теб молим за опрощение, Теб молим за напътствие, в Теб вярваме, пред Теб се покайваме, на Теб се уповаваме, прославяме Те с всяко добро, Теб възхваляваме за благата, не Те отричаме. Отхвърляме и страним от онези, които Ти се противят.

اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ لَكَ نُصَلِّى وَ نَسْجُدُ وَ اِلَيْكَ نَسعْىٰ وَ نَحْفِدُ
نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَ نَخْشٰى عَذَابَكَ اِنَّ عَذَابَكَ بِاْلكُفَّارِ مُلْحِقٌ.

Аллахумме, ийаке неабуду, ве леке нусалли ве несджуду, ве иляйке нес-а ве нехфиду, нерджу рахметеке, ве нехша азабеке, инне азабеке бил-куффари мулхик.

Значение: О, Аллах, на Теб служим, на Теб се прекланяме и покланяме в суджуд, към Теб се стремим и на Теб служим, търсим Твоето милосърдие, страхуваме се от Твоето мъчение. Наистина, Твоето мъчение застига неверниците.

ÂYETEL KÜRSÎ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ اَلْحَىُّ الْقَيُّومُۚ لَا تَاْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِى
السَّمٰوَاتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِى يَشْفَعُ عِنْدَهُٓ اِلَّا بِاِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا
بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْۚ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِنْ عِلْمِهِٓ اِلَّا بِمَا شَآءَۚ
وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَۚ وَلَا يَؤُدُهُ حِفْظُهُمَاۚ وَهُوَ الْعَلِىُّ الْعَظِيمُ

Allâhü lâ ilâhe illâ hüve'l-hayyü'l-kayyûm. Lâ te'huzühû sinetüvvelâ nevm. Lehû mâ fi's-semâvâti ve mâ fi'l-ard. Men ze'l-lezî yeşfeû îndehû illâ bi iznih. Yâ'lemü mâ beyne eydîhim ve mâ halfehûm velâ yuhîtûne bişey'in min ilmihî İllâ bimâ şâ'. Vesia kürsiyyühü's- semâvâti ve'l-ard. Ve lâ yeûdühû hıfzuhümâ ve hüve'l-aliyyü'l- azîm.

Mânâsı: Allah, kendinden başka hiç bir ilâh bulunmayandır. O, Hayy'dir. Kayyûm'dur. Kendisine ne uyku gelir ne de uyuklama. Göklerde ve yerdekilerin hepsi O'nundur. İzni olmadan O'nun katında kim şefaat edebilir? O, kullarının yaptıklarını ve yapacaklarını bilir. (O'na hiç bir şey gizli kalmaz.) O'nun bildirdiklerinin dışında, insanlar O'nun ilminden hiç bir şeyi tam olarak bilmezler. O'nun kürsüsü gökleri ve yeri içine alır, onları koruyup gözetmek kendisine zor gelmez. O, yücedir, büyüktür.

АЙЕТУЛ КУРСИ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَۚ اَلْحَىُّ الْقَيُّومُۚ لَا تَاْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِى
السَّمٰوَاتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِى يَشْفَعُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا بِاِذْنِهٖ يَعْلَمُ مَا
بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْۚ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِنْ عِلْمِهٖٓ اِلَّا بِمَا شَآءَۚ
وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَۚ وَلَا يَؤُدُهٗ حِفْظُهُمَاۚ وَهُوَ الْعَلِىُّ الْعَظِيمُ

Аллаху ля иляхе иля хув-ел-хайй-юл-каййюм. Ля те-хузуху синет-ув-веля невм. Леху ма фи-с-семавати ве ма фи-л-ерд. Мен зеллези йешфе-у индеху илля би-изних. Йалему ма бейне ейдихим ве ма халфехум, ве ля юхитуне бишей-им-мин илмихи илля бима-шаа-е.. Весиа курсийю-ху-семавати ве-л-ерд. Ве ля йеуду хифзухума вехув-ел-алийю-л-азим.

Значение: Аллах! Няма друг [истински] Бог, освен Него – Вечноживия, Неизменния! Не Го обзема нито дрямка, нито сън. Негово е онова, което е на небесата и което е на земята. Кой ще се застъпи пред Него, освен с Неговото позволение? Той знае какво е било преди тях и какво ще бъде след тях. От Неговото знание обхващат само онова, което Той пожелае. Неговият Престол вмества и небесата, и земята, и не Му е трудно да ги съхрани. Той е Всевишния, Всевеликия.

FATİHA SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

Elhamdü lillâhi Rabbi'l-âlemîn. Er-rahmâni'r-Rahîm. Mâliki yevmi'd-dîn. İyyâke na'büdü ve iyyâkenestaîn. İhdi-na's-sırâta'l-müstakîm. Sırâtal-lezîne en'amte aleyhim, ğay-ri'l-mağdûbi aleyhim ve led-dâllîn. Âmîn.

Mânâsı: Hamd, âlemlerin rabbi, esirgeyen, bağışlayan ve kıyamet gününün sahibi olan Allah'a mahsustur. (Allah'ım) ancak sana kulluk eder ve yalnız senden yardım dileriz. Bizi doğru yola, nimetine erenlerin, gazaba uğramayanların, sapmayanların yoluna ulaştır.

NÂS SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ﴿٣﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ اَلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

Kul eûzü birabbi'n-nâs. Meliki'n-nâs. İlâhi'n-nâs. Min şerri'l-vesvâsi'l-hannâs. Ellezî yüvesvisü fî sudûri'n-nâs. Mi-ne'l-cinneti ve'n-nâs.

Mânâsı: De ki: İnsanlardan ve cinlerden, insanların kalbine şüphe ve tereddüt sokan o sinsi vesvesecilerin şerrinden insanların ilâhı, insanların meliki ve insanların Rabbi olan Allah'a sığınırım.

СУРА ФАТИХА

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ١

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢ اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ٣ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٤ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦ صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ٧

Елхамду лиллахи раббил алемин. Ер-рахманир-рахим. Малики йевмиддин. Ийяке неабуду ве ийяке нестеин. Ихдин-ес-сират-ал-мустеким. Сират-ал-лезине ен-амте алейхим. Гайр-ил-магдуби алейхим веле-д-даллин.

Значение: „Слава на Аллах, Господаря на световете, Всемилостия, Милосърдния. Владетеля на съдния ден. Само на Теб служим и единствено Теб за подкрепа зовем. Насочи ни по правия път,пътя на тези, които си дарил с благодат, не на тези, които са под гняв, нито на заблудените.“ (Амин!)

СУРА НАС

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ١ مَلِكِ النَّاسِ ٢ اِلٰهِ النَّاسِ ٣ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ٤ اَلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ النَّاسِ ٥ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ٦

Кул еузу би рабб-ин-нас. Мелик-ин-нас. Илях-ин-нас. Мин шерр-ил-весвас-ил-ханнас. Еллези ювесвисю фи судур-ин-нас. Мин-ел-джиннети ве-н-нас.

Значение: „Кажи [о, Мухаммед]: “Опазил ме Повелителя на хората. Владетеля на хората. Господарят на хората от злото на шепнещия съблазни [сатана], побягващия, който нашепва в гърдите на хората, [сатана] от джиновете и от хората!”

FELAK SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِى الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

Kul eûzü bi-rabbi'l-felâk. Min şerri mâ halak. Ve min şerri ğâsikın izâ vekab. Ve min şerri nneffâsâti fi'l-ukad. Ve min şerri hâsidin izâ hased.

Mânâsı: De ki: Haset ettiğin zaman hasetçinin şerrinden, düğümlere nefes eden büyücülerin şerrinden, karanlığı çöktüğü zaman gecenin şerrinden, yaratıkların şerrinden sabahın Rabbine sığınırım.

İHLAS SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿١﴾ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

Kul hüvellâhü ehad. Allâhü's-samed. Lem yelid ve lem yûled. Ve lem yeküllehû küfüven ehad.

Mânâsı: De ki: Allah birdir. Her şey O'na muhtaç, ama O'nun hiç bir şeye ihtiyacı yoktur. O doğurmamış ve doğmamıştır. Hiç bir şey O'na denk değildir.

Her türlü belâ, musibet ve sıkıntılardan koruyucu sûreler:

"Rasûlüllah (s.a.v.) bir rahatsızlık duyduğu zaman ve her gece yatağına yatacağı sıra "İhlâs, Felâk ve Nâs" sûrelerini okuyup ellerine üfleyerek mübarek başına ve yüzünden itibaren aşağı doğru tüm vücudunu mesh eder ve bunu 3 kere yapardı" diye Hz. Aişe rivayette bulunmuştur.

СУРА ФЕЛЯК

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ ﴿٣﴾
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِى الْعُقَدِ ۙ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

Кул еузу би рабб-ил-фелек. Мин шерри ма халек. Ве мин шерри гасикин изе векаб. Ве мин шеррин неффасати фи-л-укад. Ве мин шерри хасидин изе хасед.“

Значение: Кажи [о, Мухаммед]: „Опазил ме Господарят на разсъмването, от злото на онова, което е сътворил, и от злото на тъмнината, когато настъпи, и от злото на духащи по възлите [магьосници], и от злото на завистник, когато завиди!.

СУРА ИХЛАС

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ ﴿١﴾ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۙ ﴿٣﴾
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

Кул хуваллаху ехад. Аллах-ус-самед. Лем йелид ве лем юлед. Ве лем йек-ул-леху куфувен ехад.

Значение: Кажи [о, Мухаммед] Той е Аллах -Единственият, Аллах, целта на всички въжделения! Нито е раждал, нито е роден, и няма равен Нему.

Сури, които ни предпазват от всички проблеми и беди:

Предава се от Хз. Аише (р.а.) – когато нещо претесняваше Мухаммед – (с.а.с.) четеше сурите Ихляс, Фелек, Нас – след това подухваше върху ръцете си и правеше месх на цялото си тяло, и това го повтаряше по три пъти.

TEBBET SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَآ اَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَامْرَاَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾

فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ﴿٥﴾

Tebbet yedâ ebî Lehebin ve tebbe. Mâ ağnâ anhü mâlühû vemâ keseb. Seyaslâ nâran zâte leheb. Ve'mraetühû hammâlete'l-hatab. Fî cîdihâ hablüm mim mesed.

Mânâsı: Ebu Leheb'in iki ele kurusun! Kurudu da. Malı ve kazandıkları ona fayda vermedi. O, alevli ateşe girecek. Odun taşıyıcı olarak boynunda hurma lifinden bükülmüş bir ip olduğu halde karısı da ateşe girecek.

NASR SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ اللّٰهِ

اَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

İzâ câe nasru'l-lâhi ve'l-feth. Veraeyte'n- nâse yedhulûne fî dînillâhi efvâcâ. Fesebbih bi-hamdi Rabbıke vestağfirhu, innehû kâne tevvâbâ.

Mânâsı: Allah'ın yardımı ve zaferi gelip de insanların bölük bölük Allah'ın dinine girmekte olduklarını gördüğün vakit Allah'ına hamd ederek O'nu tesbih et ve O'ndan mağfiret dile, çünkü O, tevbeleri çok kabul edendir.

СУРА МЕСЕД

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَآ اَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ۝١ مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝٢
سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝٣ وَامْرَاَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝٤
فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ۝٥

Теббет йеде еби лехеб-ив-ветебб. Ма егна анху малуху ве ма кесеб. Се йесле нарен зате лехеб. Вем-ра-етуху, хам-малет-ел-хатаб. Фи джидиха хабл-юм-мим-месед.

Значение: Да се погубят двете ръце на Ебу Лехеб! И той да се погуби! Не го избави неговия имот и онова, което е придобил. Ще гори в огън с пламъци - той и жена му, носещата дърва. На шията й ще има въже от плетени влакна.

СУРА НАСР

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ۝١ وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ اللّٰهِ
اَفْوَاجًا ۝٢ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ۝٣

Изе джае насруллахи вел-фетх. Ве раейте-н-насе йедхулюне фи динилляхи еф-вадже. Фе себбих би хамди раббике вес-тегфирху, иннеху кяне теввабе.

Значение: Когато дойде подкрепата на Аллах и победата, и видиш хората да встъпват на тълпи в религията на Аллах, прославяй своя Господар с възхвала и Го моли за опрощение! Той винаги приема покаянието.

KÂFİRÛN SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَآ اَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾ وَلَآ اَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَآ اَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَآ اَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَآ اَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

Kul yâ eyyühe'l-kâfirûn. Lâ â'büdü mâ tâ'büdûn. Ve lâ entüm âbidûne mâ â'büd. Ve lâ ene âbidüm ma abedtüm. Velâ entüm âbidûne mâ â'büd. Leküm dînüküm veliyedîn.

Mânâsı: (Yâ Muhammed) De ki, ey kâfirler sizin tapmakta olduğunuza ben tapmam. Şu anda siz de benim kulluk ettiğime kulluk etmiyorsunuz. Ben zaten sizin taptıklarınıza tapmış değilim. Öyle ya siz de benim ibâdet ettiğime, ibâdet etmezsiniz. O halde sizin dininiz size; benim dinim de bana.

KEVSER SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اِنَّآ اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ﴿٢﴾
اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ﴿٣﴾

İnnâ â'taynâ ke'l-kevser. Fe-salli li Rabbike venhar. İnne şânieke hüve'l-ebter.

Mânâsı: (Ya Muhammed) Biz sana Kevser'i yani pek çok nimet verdik. O'nun için Rabbine kulluk et ve kurban kes. Asıl sonu kesik olan sana hınç besleyenlerdir.

СУРА КЯФИРУН

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَآ اَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۙ ١ لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۙ ٢ وَلَآ اَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَآ اَعْبُدُ ۚ ٣ وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُّمْ ۙ ٤ وَلَآ اَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَآ اَعْبُدُ ۝ ٥ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ۝ ٦

Кул яя ейюх-ел-кяфирун. Ля еабуду ма теабудун. Ве ля ентум абидуне ма еабуд. Ве ля ене абид-ум-ма абед-тум. Ве ля ентум абидуне ма еабуд. Лекум диинукум ве лийе дин.

Значение: Кажи [о, Мухаммад]: “О, неверници, аз не служа на това, на което вие служите, и вие не служите на това, на което аз служа. И аз не ще служа на това, на това, което вие служите, и вие не ще служите на това, на което аз служа. Вие си имате вашата религия и аз имам своята религия.

СУРА КЕВСЕР

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اِنَّآ اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝ ١ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝ ٢
اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۝ ٣

Инна еатайнак-ел-кеусер. Фе салли ли раббике вен-хар. Инне шаниеке хув-ел-ебтер.

Значение: Ние ти дадохме [о, Мухаммад реката] ел-Кевсер. Затова отслужвай намаз за своя Повелител и [жертвено животно] коли! Твоят ненавистник – той е лишеният.

MÂÛN SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَرَاَيْتَ الَّذِى يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ﴿١﴾ فَذٰلِكَ الَّذِى يَدُعُّ الْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا
يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ اَلَّذِينَ هُمْ عَنْ
صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ اَلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

Eraeyte'llezî yükezzibü bi'd-dîn. Fezâlike'l-lezî yedü'ul -yetîm. Velâ yehuddu alâ taâmi'l-miskîn. feveylülli'l-musallîn. Ellezînehüm an salâtihim sâhûn. Ellezînehüm yürâûne ve yemneûnel-mâün.

Mânâsı: Dini yalan sayanı gördün mü? İşte o, yetimi itip kakar, yoksulu doyurmaya teşvik etmez. Yazıklar olsun (bu durumda) namaz kılanlara ki, onlar namazlarından habersizdirler. Onlar aslında gösteriş yapıyorlar, zekâta, hayra mâni oluyorlar.

KUREYŞ SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

لِاِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ اِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا
رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾ اَلَّذِى اَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَاٰمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

Li-îlâfi kureyşin. îlâfihim rihlete'ş-şitâi va's-sayf. Felyâ'büdû rabbe hâze'l- beyti'l-lezî et'amehüm min cûin ve âmenehüm min havf.

Mânâsı: Kureyş kabilesinin yaz ve kış yolculuklarında uzlaşması ve anlaşması sağlanmıştır. Öyleyse kendilerini açken doyuran ve korku içindeyken güven veren bu Kâbe'nin Rabbine kulluk etsinler.

СУРА МАУН

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَرَاَيْتَ الَّذِى يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ﴿١﴾ فَذٰلِكَ الَّذِى يَدُعُّ الْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا
يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ اَلَّذِينَ هُمْ عَنْ
صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ اَلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

Ераейте-л-лези юкеззибу би-д-дин. Фезелике-л-лези йе-ду-ул-йетим. Ве ля йехудду аля таам-ил-мискин. Февейл-юл-лил-мусаллин. Еллезине хум ан салатихим сахун. Еллезине хум юраун. Ве йемнеун-ел-маун.

Значение: В името на Аллах, Всемилостивия, Милосърдния. Видя ли ти онзи, който взема за лъжа възмездието? Това е онзи, който пъди сирака, и не подканва да бъде нахранен нямащият. Горко на отслужващите намаза, които своя намаз [съзнателно] пренебрегват, които лицемерят и отказват дори дребните услуги!

СУРА КУРЕЙШ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

لِاِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ اِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا
رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾ اَلَّذِى اَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَاٰمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

Ли-иляфи курейш. Иляфихим рихлет-еш-шитаи ве-с-сайф. Фел ябуду раббе хаз-ел-бейт. Еллези ет-амехум мин джуин ве еменехум мин хауф.

Значение: Заради обичая на [племето] Курайш, техния обичай да пътуват и зиме, и лете, нека служат на Повелителя на този дом, който им даде храна срещу глада и сигурност срещу страха!

FİL SURESİ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحَابِ الْفِيلِ ۝١ اَلَمْ يَجْعَلْ
كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ ۝٢ وَاَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيلَ ۝٣
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ۝٤ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَاْكُولٍ ۝٥

Elem tera keyfe feale Rabbüke bi-ashâbi'l-fîl. Elem yec'al keyde-hüm fî tadlîl. Ve ersele aleyhim tayran ebâbîl. Termîhim bi-hicâretim min siccîl. Fecealehüm keasfim me'kûl.

Mânâsı: Kâbe'yi yıkmaya gelen fil sahiplerine Rabbinin ne ettiğini görmedin mi? Onların kurduğu tuzağı altüst etmedi mi? Onların üzerine, pişkin tuğladan yapılmış sert taşlar atan kuş sürüleri gönderdi. Sonunda onları, yenmiş ekin yaprağı gibi paramparça yaptı.

СУРА ФИИЛ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ اَلَمْ يَجْعَلْ
كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَاَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيلَ ﴿٣﴾
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَاْكُولٍ ﴿٥﴾

Елем тера кейфе феале раббуке би асхаб-ил-фил. Елем йедж-ал кейдехум фи тедлил. Ве ерселе алейхим тайран ебабил. Термихим би хиджарат-им-мин сиджил. Фе джеалехум кеасфим ме-кул.

Значението: Не видя ли [о, Мухаммад] как постъпи твоят Повелител с владетелите на слона? Не превърна ли Той коварството им в заблуда? И изпрати срещу тях ята от птици, които ги замеряха с камъни от печена глина. И ги стори да приличат на проядени листа.

İÇİNDEKİLER

Sorulu Cevaplı Dînî Bilgiler 6
32 Farz 10
Tuvalet Temizliği 14
Abdest 16
Teyemmüm 28
Gusül 36
Ezan 42
Namaz 48
Kelime-i Tevhid 98
Allah'a İman 102
Meleklere İman 112
Kitaplara İman 114
Peygamberlere İman 116
Ahirete İman 120
Kadere ve Kazaya İman 126
Hayır ve Şerr 128
Namaz Dua ve Sûrelerinin Okunuşları 132

СЪДЪРЖАНИЕ

Въпроси и отговори за Исляма 6
32 Фарза 10
Навици при влизането в тоалетната 14
Абдест 16
Тейеммум 28
Гусюл 36
Езан 42
Намаз 48
Келиме-и Тевхид 98
Вяра (Иман) в Аллах 102
Вяра в меляикетата (ангелите) 112
Вяра в книгите 114
Вяра в пейгамберите 116
Вяра в ахирета (вяра в отвъдния живот) 120
Вяра в кадер и каза (съдбата) 126
Хайър и шер (доброто и лошото) 128
Сурите за намаз 132